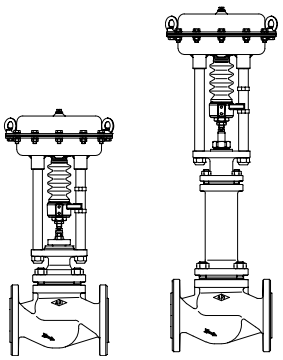
ARI-STEVI® 470 / 471 (DN15-150)

Control valve - straight through
with screwed seat ring, shaftguided plug and blow-out protected stem

With pneumatic and electric actuators

ARI-STEVI® 470 / 471
Pneumatic actuator
ARI-DP 32 - 35

- Reversible pneumatic actuator
- Actuator with rolling diaphragm
- Air supply pressure max. 6 bar
- Stem protection by bellow
- Maintenance-free O-ring sealing
- Assembly of additional devices acc. to DIN IEC 60534-6



Page 4

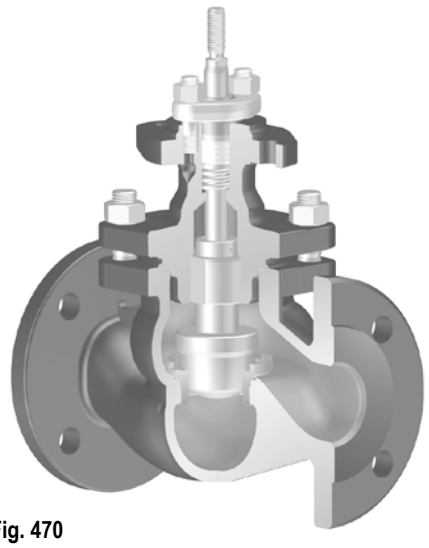
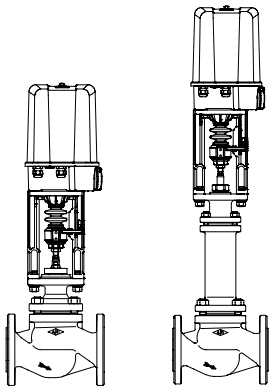


Fig. 470

ARI-STEVI® 470 / 471
Electric actuator
ARI-PREMIO 2,2 - 25 kN
ARI-PREMIO-Plus 2G 2,2 - 25kN

- Enclosure IP 65
- 2 torque switches
- Handwheel
- Additional devices available, e.g. potentiometer



Page 14

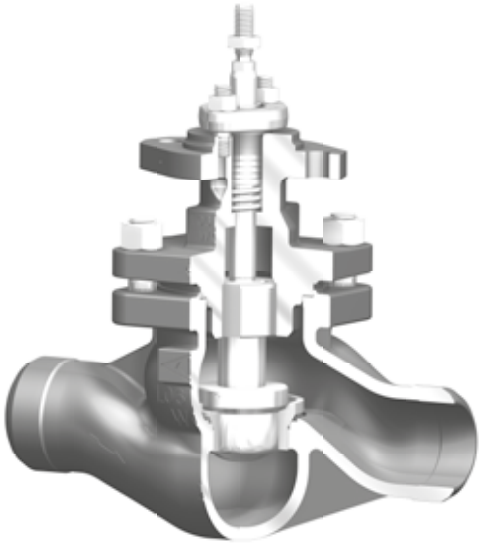
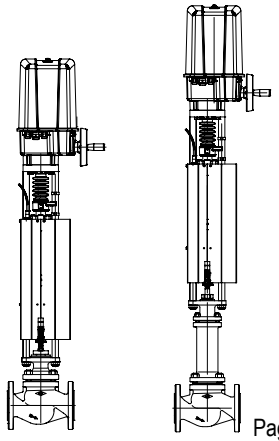


Fig. 470....4

ARI-STEVI® 470 / 471
Electric actuator
with fail-safe function
ARI-PREMIO-Plus 2G 9 kN

- Enclosure IP 65
- 2 torque switches
- Handwheel
- Additional devices available, e.g. potentiometer



Page 16

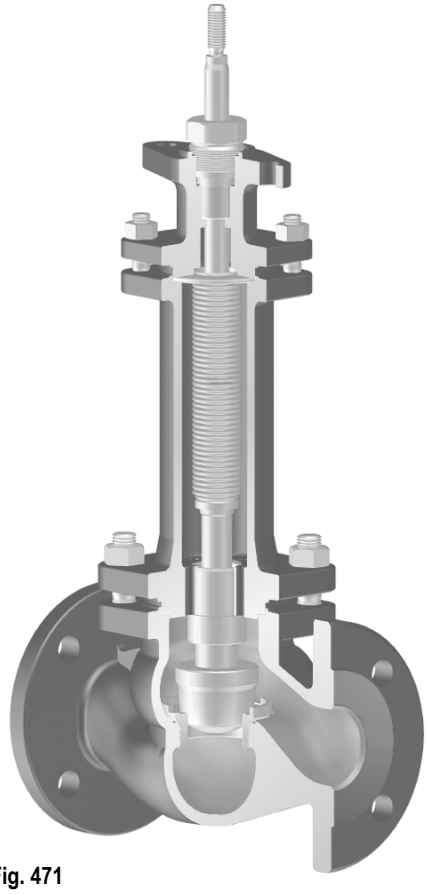
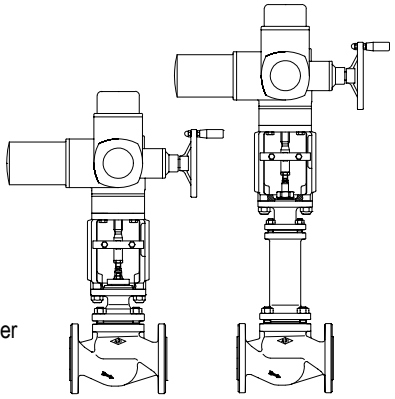


Fig. 471

ARI-STEVI® 470 / 471
Electric actuator
AUMA SAR 07.2 - 14.6

- Enclosure IP 68
- 2 torque switches
- 2 travel switches
- Handwheel
- Overheating protection for motor as standard
- Additional devices available, e.g. potentiometer
- Explosion proof version available



Page 18

Figure	Version	Nominal pressure	Material	Nominal diameter
22.470 / 22.471	with flanges	PN16	5.3103	DN15-150
23.470 / 23.471	with flanges	PN25	5.3103	DN15-150
34.470 / 34.471	with flanges	PN25	1.0619+N	DN15-150
35.470 / 35.471	with flanges	PN40	1.0619+N	DN15-150
35.470....4 / 35.471....4	with butt weld ends	PN40	1.0619+N	DN25-150
54.470 / 54.471	with flanges	PN25	1.4581	DN15-150
55.470 / 55.471	with flanges	PN40	1.4581	DN15-150
Other materials and versions on request.				

Information / restriction of technical rules need to be observed!

ARI-Valves of 5.1301 are not allowed to be operated in systems acc. to TRD 110.

A production permission acc. to TRB 801 No. 45 is available. (Acc. to TRB 801 No. 45 5.3103 is not allowed.)

The engineer, designing a system or a plant, is responsible for the selection of the correct valve.

Resistance and fitness must be verified, contact manufacturer for information (refer to Product overview and Resistance list).

Stem sealing

Fig. 470

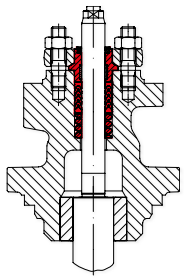
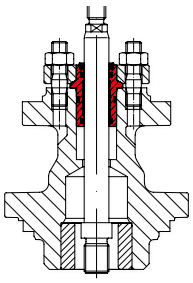
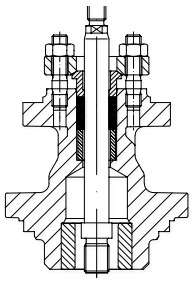
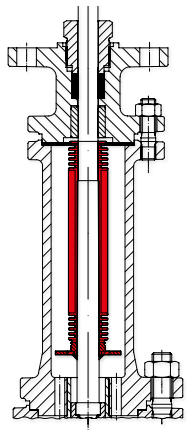
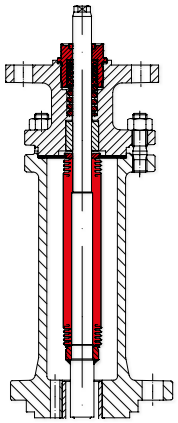
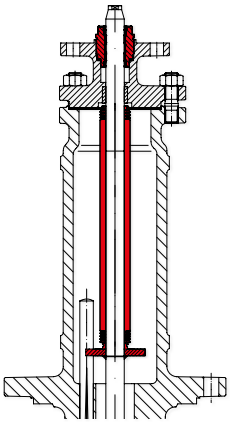
standard	optional	
DN15- 150	DN15- 150	DN15- 150
		
I. PTFE-V-ring unit -10°C to 220°C	**I. EPDM-sealing** -10°C to 150°C (allowed for water and steam up to 180°C)	**II. PTFE-packing** -10°C to 250°C **II. Pure graphite-packing** -10°C to 450°C

Fig. 471

standard	optional	
DN15- 150	DN15- 100	DN125-150
		
III. Stainless steel-bellow with pure graphite-packing -60°C to 450°C	**III. Stainless steel-bellow with V-ring unit** -60°C to 220°C	**III. Stainless steel bellows seal with EPDM-sealing** -60°C to 150°C (allowed for water and steam up to 180°C)

Pressure-temperature-ratings

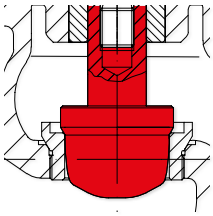
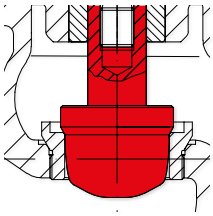
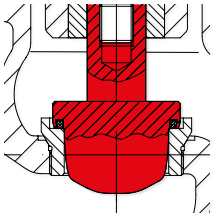
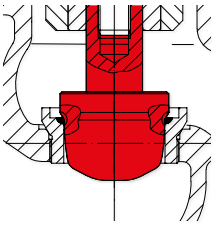
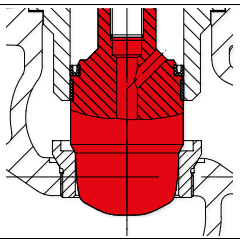
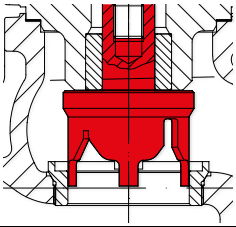
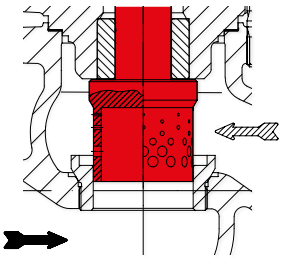
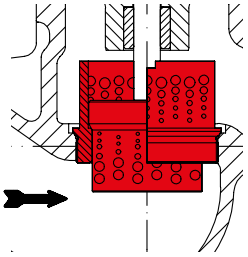
Intermediate values for max. permissible operational pressures can be determined by linear interpolation of the given temperature / pressure chart.

acc. to DIN EN 1092-2			-60°C to <-10°C [1]	-10°C to 120°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
5.3103	PN16	(bar)	on request	16	15,5	14,7	13,9	12,8	11,2	--	--
5.3103	PN25	(bar)	on request	25	24,3	23	21,8	20	17,5	--	--

acc. to manufacturers standard			-60°C to <-10°C [1]	-10°C to 120°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
1.0619+N	PN25	(bar)	18,7	25	23,9	22	20	17,2	16	14,8	8,2
1.0619+N	PN40	(bar)	30	40	38,1	35	32	28	25,7	23,8	13,1

acc. to DIN EN 1092-1			-60°C to <-10°C [1]	-10°C to 100°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
1.4581	PN25	(bar)	18,7	25	24,5	23,3	22,1	20,8	20,1	19,5	--
1.4581	PN40	(bar)	30	40	39,2	37,3	35,4	33,3	32,1	31,2	--

[1] Valve with extended bonnet, studs and nuts made of A4-70 (at temperatures below -10°C)

Plug design standard			Guiding	Rangeability
Parabolic plug, metal seat	- Leakage class IV acc. to DIN EN 60534-4 - from Kvs 0,1 - Flow characteristic: equal percentage (glp) (from Kvs 100 modified) linear (lin) (from Kvs 1)		Plug shaft	50 : 1
Plug design optional			**Guiding**	**Rangeability**
Parabolic plug, increased sealing thightness in the seat	- Leakage class IV-S1 acc. to DIN EN 60534-4 (special actuator forces necessary) - from Kvs 0,1 - Flow characteristic: - equal percentage (glp) (from Kvs 100 modified) - linear (lin) (from Kvs 1)		Plug shaft	50 : 1
Parabolic plug with PTFE-soft seal (max. 200°C)	- Leakage class VI acc. to DIN EN 60534-4 - from Kvs 1,0 - Flow characteristic: - equal percentage (glp) (from Kvs 100 modified) - linear (lin)		Plug shaft	50 : 1
Parabolic plug with armoured sealing edge	- Leakage class IV acc. to DIN EN 60534-4 - from Kvs 1,0 - Flow characteristic: - equal percentage (glp) (from Kvs 100 modified) - linear (lin)		Plug shaft	50 : 1
Parabolic plug with pressure balanced plug metal seat Piston seal: PTFE with stainless steel spring (max. 200°C)	- Leakage class IV acc. to DIN EN 60534-4 - from Kvs 6,3 - Flow characteristic: - equal percentage (glp) (from Kvs 100 modified) - linear (lin)		Plug shaft	50 : 1
V-port plug metal seat	- Leakage class IV acc. to DIN EN 60534-4 - from Kvs 63 - Flow characteristic: - equal percentage (glp) (from Kvs 100 modified) - linear (lin)		Plug shaft / Seat ring	30 : 1
Perforated plug metal seat **optional: Pressure balanced perforated plug metal seat** Piston seal: PTFE with stainless steel spring (max. 200°C)	- Leakage class IV acc. to DIN EN 60534-4 - from Kvs 1 - Flow characteristic: - equal percentage (glp) (from Kvs 100 modified) - linear (lin) Flow direction for gas and steam to reduce the sound level Flow direction for liquids at critical operating conditions (cavitation / flashing)		Plug shaft / Seat ring	30 : 1
Perforated plug with perforated cage metal seat	- Leakage class IV acc. to DIN EN 60534-4 - from Kvs 1 - Flow characteristic: equal percentage (glp) (from Kvs 100 modified) linear (lin) - multistage pressure reduction Flow direction for gas / steam and liquids to reduce the sound level at critical operating conditions		Plug shaft / Seat ring	30 : 1

Control valve in straightway form with pneumatic actuator ARI-DP

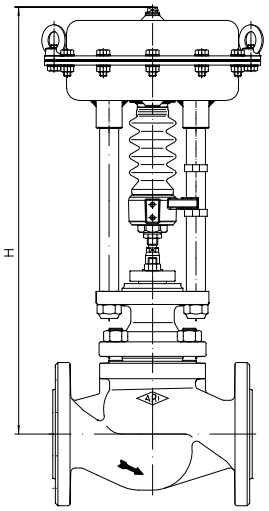


Fig. 470

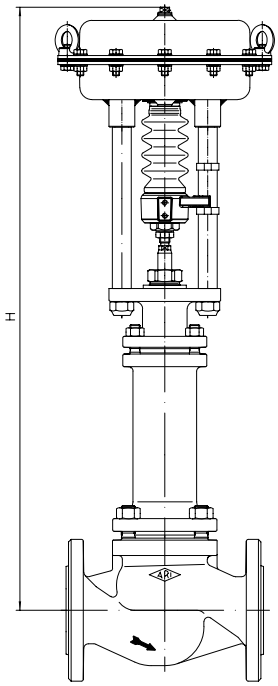
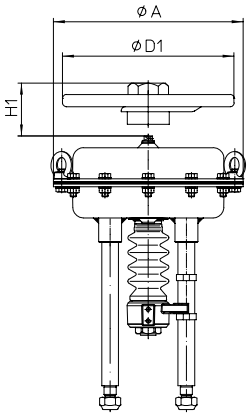


Fig. 471

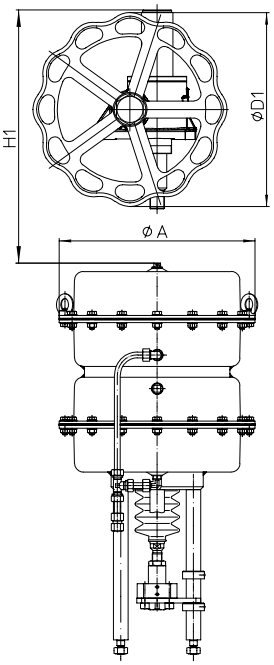
Heights and weights

DN				15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Fig. 470	**DP32**	H	(mm)	470	470	473	473	504	504	489	522	524	579	584
		PN16 / 25	(kg)	16	17	18	19	24	26	30	40	54	75	99
		PN 40	(kg)	16	18	19	21	26	28	33	45	61	83	109
	DP33	H	(mm)	525	525	528	528	559	559	555	588	590	645	650
		PN16 / 25	(kg)	22	23	24	25	30	32	36	46	60	81	105
		PN 40	(kg)	22	24	25	27	32	34	39	51	67	89	115
	DP34	H	(mm)	--	--	--	--	694	694	690	723	725	780	785
		PN16 / 25	(kg)	--	--	--	--	60	62	66	76	90	111	135
		PN40	(kg)	--	--	--	--	62	64	69	81	97	119	145
	DP34T	H	(mm)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	1021	1051
		PN16 / 25	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	190	222
		PN40	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	197	232
	DP34Tri	H	(mm)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	1243	1273
		PN16 / 25	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	224	256
		PN 40	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	231	266
	DP35	H	(mm)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	1124	1154
		PN16 / 25	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	389	421
		PN40	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	396	431
Fig. 471	**DP32**	H	(mm)	627	627	630	630	715	715	713	722	752	905	911
		PN16 / 25	(kg)	18	19	19	21	27	29	39	47	62	89	116
		PN 40	(kg)	19	20	20	22	28	30	41	50	66	99	123
	DP33	H	(mm)	682	682	685	685	770	770	779	788	818	971	977
		PN16 / 25	(kg)	24	25	25	27	33	35	45	53	68	95	122
		PN40	(kg)	25	26	26	28	34	36	47	56	72	105	129
	DP34	H	(mm)	--	--	--	--	905	905	914	923	953	1106	1112
		PN16 / 25	(kg)	--	--	--	--	63	65	75	83	98	125	152
		PN 40	(kg)	--	--	--	--	64	66	77	86	102	135	159
	DP34T	H	(mm)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	1543	1573
		PN16 / 25	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	223	254
		PN40	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	230	265
	DP34Tri	H	(mm)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	1765	1795
		PN16 / 25	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	257	288
		PN 40	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	264	299
	DP35	H	(mm)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	1613	1643
		PN16 / 25	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	422	453
		PN40	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	429	464

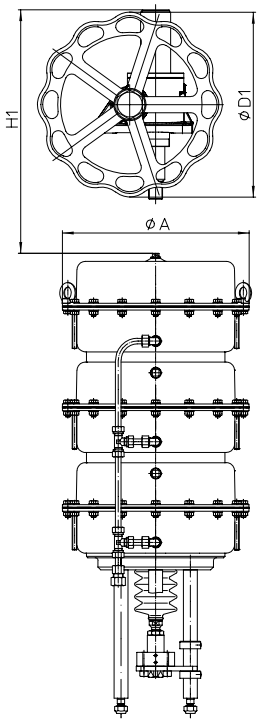
Further dimensions refer to pages 20-23.



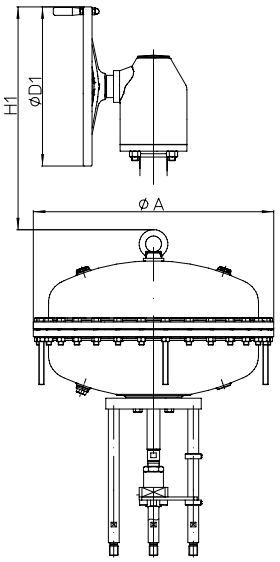
DP32 / DP33 / DP34



DP34T



DP34Tri



DP35

Actuator data			DP32	DP33	DP34	DP34T	DP34Tri	DP35
Ø A		(mm)	250	300	405			755
Effective diaphragm area		(cm^2)	250	400	800	1600	2400	2800
Top mounted handwheel	Ø D1	(mm)	225	300	400			500
	H1	(mm)	270	284	442	635	635	731
	Weight	(kg)	5		17	41		49
Further technical data of the actuator: refer to data sheet ARI-DP.								

ARI-STEVI® 470 / 471 (DN15-150)

Closing pressures: Pneumatic actuator ARI-DP32

max. permissible closing pressures on flow-to-open P2 = 0.
Observe pressure-temperature-limits, refer to page 2.

DN							15				20					25						32			40		
Parabolic plug	Kvs-value					(m^3/h)	0,25/ 0,16/ 0,1	0,63/ 0,4	2,5/ 1,6/ 1	**4**	0,25/ 0,16/ 0,1	0,63/ 0,4	2,5/ 1,6/ 1	4	**6,3**	0,25/ 0,16/ 0,1	0,63/ 0,4	2,5/ 1,6/ 1	4	6,3	**10**	6,3	10	**16**	10	16	**25**
	max. diff. pressure [1]					(bar)	40				40					40						40			40		30
Perforated plug	Kvs-value					(m^3/h)	--		1,6/ 1	**2,5**	--		1,6/ 1	2,5	**4**	--		1,6/ 1	2,5	4	**6,3**	4	6,3	**10**	6,3	10	**16**
	max. diff. pressure [1]					(bar)	--		40		--		40			--		40				40			40		
Seat-Ø						(mm)	3	5	12	18	3	5	12	18	22	3	5	12	18	22	25	22	25	32	25	32	40
Travel						(mm)	20				20					20						20			20		30
DP32 250 cm² Spring closes on air failure  (stem extending by spring)	Spring range (bar)	0,4-1,2	Air supply pressure min. (bar) [2]	1,4	I.	(bar)	40			25,8	40			25,8	16,8	40			25,8	16,8	12,6	16,8	12,6	7,1	11,9	6,7	3,8
					II.	(bar)	40			21,4	40			21,4	13,8	40			21,4	13,8	10,3	13,8	10,3	5,7	8,8	4,8	2,6
					III.	(bar)	11,2	10,9	9,9	9	11,2	10,9	9,9	9	8,4	9,7	9,4	8,4	7,5	7	6,5	7	6,5	3,6	6,5	3,6	1,8
		0,8-2,4		2,7	I.	(bar)				40				40	40				40	40	31,4	40	31,4	18,7	30,6	18,3	11,3
					II.	(bar)				40				40	37,8				40	37,8	29,1	37,8	29,1	17,3	27,5	16,4	10,1
					III.	(bar)	28,9	28,6	27,6	26,7	28,9	28,6	27,6	26,7	26,2	27,5	27,2	26,2	25,3	24,7	24,3	24,7	24,3	15,2	24,3	15,2	9,3
		1,5-2,9		3,2	I.	(bar)															40		40	39	40	38,6	
					II.	(bar)									40					40		40		37,6	40	36,7	
					III.	(bar)	40				40					40						40		35,5	40	35,5	
		2,0-3,8		4,1	I.	(bar)																	40		40	
					II.	(bar)																	40		40	
					III.	(bar)																	40		40	

DN							50			65			80			100			125		150
Parabolic plug	Kvs-value					(m^3/h)	16	25	**40**	25	40	**63**	40	63	**100**	63	100	**160**	100	160	160
	max. diff. pressure [1]					(bar)	40	30		30		15	30	15	8	15	8	4	8	4	4
V-port plug	Kvs-value					(m^3/h)	--			--		**63**	--	63	**100**	63	100	**160**	100	160	160
	max. diff. pressure [1]					(bar)	--			--		30	--	30		30		25	30	25	25
Perforated plug	Kvs-value					(m^3/h)	10	16	**25**	16	25	**40**	25	40	**63**	40	63	**100**	63	100	100
	max. diff. pressure [1]					(bar)	40	40		40			40			40			40		40
Seat-Ø						(mm)	32	40	50	40	50	65	50	65	80	65	80	100	80	100	100
Travel						(mm)	20	30		30			30			30			30		30
DP32 250 cm² Spring closes on air failure  (stem extending by spring)	Spring range (bar)	0,4-1,2	Air supply pressure min. (bar) [2]	1,4	I.	(bar)	6,7	3,8	2,1	3,8	2,1		2								
					II.	(bar)	4,8	2,6	1,3	2,6	1,3		1,1								
					III.	(bar)	3,6	1,8		1,8											
		0,8-2,4		2,7	I.	(bar)	18,3	11,3	6,9	11,3	6,9	3,8	6,8	3,7	2,2	3,7	2,2	1,2	2,2	1,2	1,2
					II.	(bar)	16,4	10,1	6,1	10,1	6,1	3,3	5,9	3,2	1,9	3,2	1,9	1	1,9	1	1
					III.	(bar)	15,2	9,3	5,6	9,3	5,6	3	5,6	3	1,8	3	1,8		1,5		
		1,5-2,9		3,2	I.	(bar)	38,6														
					II.	(bar)	36,7														
					III.	(bar)	35,5														
		2,0-3,8		4,1	I.	(bar)	40														
					II.	(bar)	40														
					III.	(bar)	40														

I. **Fig. 470: PTFE-V-ring unit / EPDM-sealing**
II. **Fig. 470: PTFE- / pure graphite-packing**
III. **Fig. 471: Bellows seal**

[1] max. differential pressure drop

[2] Air supply pressure max. to actuator: 6 bar Restriction: a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

max. permissible closing pressures on flow-to-open P2 = 0.
Observe pressure-temperature-limits, refer to page 2.

DN					15				20					25						32			40		
Parabolic plug	Kvs-value			(m^3/h)	0,25/ 0,16/ 0,1	0,63/ 0,4	2,5/ 1,6/ 1	**4**	0,25/ 0,16/ 0,1	0,63/ 0,4	2,5/ 1,6/ 1	4	**6,3**	0,25/ 0,16/ 0,1	0,63/ 0,4	2,5/ 1,6/ 1	4	6,3	**10**	6,3	10	**16**	10	16	**25**
	max. diff. pressure [1]			(bar)	40				40					40						40			40		30
Perforated plug	Kvs-value			(m^3/h)	--		1,6/ 1	**2,5**	--		1,6/ 1	2,5	**4**	--		1,6/ 1	2,5	4	**6,3**	4	6,3	**10**	6,3	10	**16**
	max. diff. pressure [1]			(bar)	--		40		--		40			--		40				40			40		
Seat-Ø				(mm)	3	5	12	18	3	5	12	18	22	3	5	12	18	22	25	22	25	32	25	32	40
Travel				(mm)	20				20					20						20			20		30
DP32 250 cm² **Spring opens on air failure**  (stem retracting by spring)	Air supply pressure min. (bar) [2]	1,4	I.	(bar)	40			25,8	40			25,8	16,8	40	40	40	25,8	16,8	12,6	16,8	12,6	7,1	11,9	6,7	3,8
			II.	(bar)	40			21,4	40			21,4	13,8	40	40	40	21,4	13,8	10,3	13,8	10,3	5,7	8,8	4,8	2,6
			III.	(bar)	11,2	10,9	9,9	9	11,2	10,9	9,8	9	8,4	9,7	9,4	8,4	7,5	7	6,5	7	6,5	3,6	6,5	3,6	1,8
		2	I.	(bar)				40				40					40			40		24,5	40	24,1	15,1
			II.	(bar)				40				40					40		38,4	40	38,4	23,1	36,9	22,2	13,8
			III.	(bar)	37,8	37,5	36,5	35,6	37,8	37,5	36,5	35,6	35	36,3	36,1	35	34,2	33,6	33,2	33,6	33,2	21	33,2	21	13,1
		3	I.	(bar)																		40		40	33,8
			II.	(bar)															40		40		40		32,6
			III.	(bar)	40				40					40						40			40		31,8
		4	I.	(bar)																					40
			II.	(bar)																					40
			III.	(bar)																					40

DN					50			65			80			100			125		150
Parabolic plug	Kvs-value			(m^3/h)	16	25	**40**	25	40	**63**	40	63	**100**	63	100	**160**	100	160	160
	max. diff. pressure [1]			(bar)	40	30		30		15	30	15	8	15	8	4	8	4	4
V-port plug	Kvs-value			(m^3/h)	--			--		**63**	--	63	**100**	63	100	**160**	100	160	160
	max. diff. pressure [1]			(bar)	--			--		30	--	30		30		25	30	25	25
Perforated plug	Kvs-value			(m^3/h)	10	16	**25**	16	25	**40**	25	40	**63**	40	63	**100**	63	100	100
	max. diff. pressure [1]			(bar)	40			40			40			40			40		40
Seat-Ø				(mm)	32	40	50	40	50	65	50	65	80	65	80	100	80	100	100
Travel				(mm)	20	30		30			30			30			30		30
DP32 250 cm² **Spring opens on air failure**  (stem retracting by spring)	Air supply pressure min. (bar) [2]	1,4	I.	(bar)	6,7	3,8	2,1	3,8	2,1		2								
			II.	(bar)	4,8	2,6	1,3	2,6	1,3		1,1								
			III.	(bar)	3,6	1,8		1,8											
		2	I.	(bar)	24,1	15,1	9,3	15,1	9,3	5,2	9,2	5,1	3,2	5,1	3,2	1,8	3,2	1,8	1,8
			II.	(bar)	22,2	13,8	8,5	13,8	8,5	4,7	8,3	4,6	2,8	4,6	2,8	1,6	2,8	1,6	1,6
			III.	(bar)	21	13,1	8	13,1	8	4,4	8	4,4	2,7	4,4	2,7	1,5	2,4	1,4	1,4
		3	I.	(bar)	40	33,8	21,4	33,8	21,4	12,4	21,3	12,4	8	12,4	8	4,9	8	4,9	4,9
			II.	(bar)	40	32,6	20,6	32,6	20,6	11,9	20,4	11,8	7,6	11,8	7,6	4,7	7,6	4,7	4,7
			III.	(bar)	40	31,8	20,1	31,8	20,1	11,6	20,1	11,6	7,5	11,6	7,5	4,6	7,2	4,4	4,4
		4	I.	(bar)		40	33,5	40	33,5	19,6	33,4	19,6	12,7	19,6	12,7	8	12,7	8	8
			II.	(bar)		40	32,7	40	32,7	19,1	32,5	19	12,4	19	12,4	7,8	12,4	7,8	7,8
			III.	(bar)		40	32,2	40	32,2	18,9	32,2	18,9	12,3	18,9	12,3	7,7	12	7,5	7,5
		5	I.	(bar)			40		40	26,8	40	26,8	17,5	26,8	17,5	11,1	17,5	11,1	11,1
			II.	(bar)			40		40	26,4	40	26,2	17,2	26,2	17,2	10,8	17,2	10,8	10,8
			III.	(bar)			40		40	26,1	40	26,1	17	26,1	17	10,8	16,8	10,6	10,6
		6	I.	(bar)						34		34	22,3	34	22,3	14,1	22,3	14,1	14,1
			II.	(bar)						33,6		33,4	21,9	33,4	21,9	13,9	21,9	13,9	13,9
			III.	(bar)						33,3		33,3	21,8	33,3	21,8	13,8	21,5	13,6	13,6

I. Fig. 470: PTFE-V-ring unit / EPDM-sealing
II. Fig. 470: PTFE- / pure graphite-packing
III. Fig. 471: Bellows seal

[1] max. differential pressure drop

[2] Air supply pressure max. to actuator: 6 bar Restriction: a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

max. permissible closing pressures on flow-to-open P2 = 0.
Observe pressure-temperature-limits, refer to page 2.

DN							15				20					25						32			40		
Parabolic plug	Kvs-value					(m³/h)	0,25/ 0,16/ 0,1	0,63/ 0,4	2,5/ 1,6/ 1	**4**	0,25/ 0,16/ 0,1	0,63/ 0,4	2,5/ 1,6/ 1	4	**6,3**	0,25/ 0,16/ 0,1	0,63/ 0,4	2,5/ 1,6/ 1	4	6,3	**10**	6,3	10	**16**	10	16	**25**
	max. diff. pressure [1]					(bar)	40				40					40						40			40		30
Perforated plug	Kvs-value					(m³/h)	--		1,6/ 1	**2,5**	--		1,6/ 1	2,5	**4**	--		1,6/ 1	2,5	4	**6,3**	4	6,3	**10**	6,3	10	**16**
	max. diff. pressure [1]					(bar)	--		40		--		40			--		40				40			40		
Seat-Ø						(mm)	3	5	12	18	3	5	12	18	22	3	5	12	18	22	25	22	25	32	25	32	40
Travel						(mm)	20				20					20						20			20		30
.DP33 400 cm² Spring closes on air failure (stem extending by spring)	Spring range (bar)	0,2-1,0	Air supply pressure min. (bar) [2]	1,2	I.	(bar)	40c)			18,6c)	40c)			18,6c)	11,9c)	40c)			18,6c)	11,9c)	8,8c)	11,9c)	8,8c)	4,8c)	8a)	4,3a)	2,3a)
					II.	(bar)	40c)		34,4c)	14,2c)	40c)		34,4c)	14,2c)	8,9c)	40c)		34,4c)	14,2c)	8,9c)	6,5c)	8,9c)	6,5c)	3,4c)	5a)	2,4a)	1,1a)
					III.	(bar)	7,5a)	7,2a)	6,2a)	5,4a)	7,5a)	7,2a)	6,2a)	5,4a)	4,8a)	6,1a)	5,8a)	4,8a)	3,9a)	3,3a)	2,9a)	3,3a)	2,9a)	1,2a)	2,9a)	1,2a)	
		0,4-1,2		1,4	I.	(bar)				40c)				40c)	31c)				40c)	31c)	23,7c)	31c)	23,7c)	14c)	22,9a)	13,5a)	8,3a)
					II.	(bar)			40c)				40c)		28c)			40c)		28c)	21,4c)	28c)	21,4c)	12,6c)	19,9a)	11,6a)	7a)
					III.	(bar)	21,7a)	21,4a)	20,4a)	19,5a)	21,7a)	21,4a)	20,4a)	19,5a)	18,9a)	20,2a)	19,9a)	18,9a)	18a)	17,5a)	17a)	17,5a)	17a)	10,5a)	17a)	10,5a)	6,3a)
		0,8-2,4		2,7	I.	(bar)									40a)					40a)		40a)		32,5a)	40	32	20,2
					II.	(bar)									40a)					40a)		40a)		31,1a)	40	30,1	19
					III.	(bar)	40				40					40						40		28,9	40	28,9	18,2
		1,5-3,0		3,3	I.	(bar)																					40
					II.	(bar)																					39,9
					III.	(bar)																					39,1
		1,7-2,7		3,1	I.	(bar)																		40a)		40	
					II.	(bar)																		40a)		40	
					III.	(bar)																		40		40	
		2,0-4,0		4,5	I.	(bar)																					
					II.	(bar)																					40
					III.	(bar)																					40

DN							50			65			80			100			125		150
Parabolic plug	Kvs-value					(m³/h)	16	25	**40**	25	40	**63**	40	63	**100**	63	100	**160**	100	160	160
	max. diff. pressure [1]					(bar)	40	30		30		15	30	15	8	15	8	4	8	4	4
V-port plug	Kvs-value					(m³/h)	--			--		**63**	--	63	**100**	63	100	**160**	100	160	160
	max. diff. pressure [1]					(bar)	--			---		30	--	30		30		25	30	25	25
Perforated plug	Kvs-value					(m³/h)	10	16	**25**	16	25	**40**	25	40	**63**	40	63	**100**	63	100	100
	max. diff. pressure [1]					(bar)	40	40		40			40			40			40		40
Seat-Ø						(mm)	32	40	50	40	50	65	50	65	80	65	80	100	80	100	100
Travel						(mm)	20	30		30			30			30			30		30
DP33 400 cm² Spring closes on air failure (stem extending by spring)	Spring range (bar)	0,2-1,0	Air supply pressure min. (bar) [2]	1,2	I.	(bar)	4,3a)	2,3a)	1,1a)	2,3a)	1,1a)		1								
					II.	(bar)	2,4a)	1,1a)		1,1a)											
					III.	(bar)	1,2a)														
		0,4-1,2		1,4	I.	(bar)	13,5a)	8,3a)	4,9a)	8,3a)	4,9a)	2,6a)	4,8	2,5	1,4	2,5	1,4		1,4		
					II.	(bar)	11,6a)	7a)	4,1a)	7a)	4,1a)	2,1a)	3,9	2	1,1	2	1,1		1,1		
					III.	(bar)	10,5a)	6,3a)	3,7a)	6,3a)	3,7a)	1,8a)	3,7	1,8	1	1,8	1				
		0,8-2,4		2,7	I.	(bar)	32	20,2	12,6	20,2	12,6	7,2	12,5	7,1	4,5	7,1	4,5	2,7	4,5	2,7	2,7
					II.	(bar)	30,1	19	11,8	19	11,8	6,7	11,6	6,6	4,1	6,6	4,1	2,5	4,1	2,5	2,5
					III.	(bar)	28,9	18,2	11,3	18,2	11,3	6,4	11,3	6,4	4	6,4	4	2,4	3,7	2,2	2,2
		1,5-3,0		3,3	I.	(bar)		40	26,1	40	26,1	15,2	26	15,1	9,8	15,1	9,8	6,1	9,8	6,1	6,1
					II.	(bar)		39,9	25,3	39,9	25,3	14,7	25,1	14,6	9,5	14,6	9,5	5,9	9,5	5,9	5,9
					III.	(bar)		39,1	24,8	39,1	24,8	14,4	24,8	14,4	9,3	14,4	9,3	5,8	9	5,6	5,6
		1,7-2,7		3,1	I.	(bar)	40														
					II.	(bar)	40														
					III.	(bar)	40														
		2,0-4,0		4,5	I.	(bar)			35,7		35,7	20,9	35,6	20,9	13,6	20,9	13,6	8,5	13,6	8,5	8,5
					II.	(bar)		40	34,9	40	34,9	20,5	34,7	20,4	13,3	20,4	13,3	8,3	13,3	8,3	8,3
					III.	(bar)		40	34,4	40	34,4	20,2	34,4	20,2	13,1	20,2	13,1	8,2	12,9	8,1	8,1

I. **Fig. 470: PTFE-V-ring unit / EPDM-sealing**
II. **Fig. 470: PTFE- / pure graphite-packing**
III. **Fig. 471: Bellows seal**

[1] max. differential pressure drop

[2] Air supply pressure max. to actuator: 6 bar Restriction: a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

ARI-STEVI® 470 / 471 (DN15-150)

Closing pressures: Pneumatic actuator ARI-DP33

max. permissible closing pressures on flow-to-open P2 = 0.
Observe pressure-temperature-limits, refer to page 2.

DN					15				20					25						32			40		
Parabolic plug	Kvs-value			(m³/h)	0,25/ 0,16/ 0,1	0,63/ 0,4	2,5/ 1,6/ 1	**4**	0,25/ 0,16/ 0,1	0,63/ 0,4	2,5/ 1,6/ 1	4	**6,3**	0,25/ 0,16/ 0,1	0,63/ 0,4	2,5/ 1,6/ 1	4	6,3	**10**	6,3	10	**16**	10	16	**25**
	max. diff. pressure [1]			(bar)	40				40					40						40			40		30
Perforated plug	Kvs-value			(m³/h)	--		1,6/ 1	**2,5**	--		1,6/ 1	2,5	**4**	--		1,6/ 1	2,5	4	**6,3**	4	6,3	**10**	6,3	10	**16**
	max. diff. pressure [1]			(bar)	--		40		--		40			--		40				40			40		
Seat-Ø				(mm)	3	5	12	18	3	5	12	18	22	3	5	12	18	22	25	22	25	32	25	32	40
Travel				(mm)	20				20					20						20			20		30
DP33 400 cm² Spring opens on air failure (stem retracting by spring)	Air supply pressure min. (bar) [2]	1,4	I.	(bar)	40d)				40d)				31d)	40d)	40d)	40d)	40d)	31d)	23,7d)	31d)	23,7d)	14d)	22,9d)	13,5d)	8,3d)
			II.	(bar)	40d)				40d)				28,2d)	40d)	40d)	40d)	40d)	28d)	21,4d)	28d)	21,4d)	12,6d)	19,9d)	11,6d)	7d)
			III.	(bar)	21,7d)	21,4d)	20,4d)	19,5d)	21,7d)	21,4d)	20,4d)	19,5d)	18,9d)	20,2d)	19,9d)	18,9d)	18,2d)	17,5d)	17d)	17,5d)	17d)	10,5d)	17d)	10,5d)	6,3d)
		2	I.	(bar)									40d)					40d)		40d)			40d)		26,2d)
			II.	(bar)									40d)					40d)		40d)			40d)	39,3d)	24,9d)
			III.	(bar)	40d)				40d)					40d)						40d)		38,2d)	40d)	38,2d)	24,2d)
		3	I.	(bar)																					40d)
			II.	(bar)																				40d)	
			III.	(bar)																		40d)		40d)	

DN					50			65			80			100			125		150
Parabolic plug	Kvs-value			(m³/h)	16	25	**40**	25	40	**63**	40	63	**100**	63	100	**160**	100	160	160
	max. diff. pressure [1]			(bar)	40	30		30		15	30	15	8	15	8	4	8	4	4
V-port plug	Kvs-value			(m³/h)	--			--		**63**	--	63	**100**	63	100	**160**	100	160	160
	max. diff. pressure [1]			(bar)	--			--		30	--	30		30		25	30	25	25
Perforated plug	Kvs-value			(m³/h)	10	16	**25**	16	25	**40**	25	40	**63**	40	63	**100**	63	100	100
	max. diff. pressure [1]			(bar)	40	40		40			40			40			40		40
Seat-Ø				(mm)	32	40	50	40	50	65	50	65	80	65	80	100	80	100	100
Travel				(mm)	20	30		30			30			30			30		30
DP33 400 cm² Spring opens on air failure (stem retracting by spring)	Air supply pressure min. (bar) [2]	1,4	I.	(bar)	13,5d)	8,3d)	4,9d)	8,3d)	4,9d)	2,6d)	4,8d)	2,5d)	1,4d)	2,5d)	1,4d)		1,4d)		
			II.	(bar)	11,6d)	7d)	4,1d)	7d)	4,1d)	2,1d)	3,9d)	2d)	1,1d)	2d)	1,1d)		1,1d)		
			III.	(bar)	10,5d)	6,3d)	3,7d)	6,3d)	3,7d)	1,8d)	3,7d)	1,8d)	1d)	1,8d)	1d)				
		2	I.	(bar)	40d)	26,2d)	16,5d)	26,2d)	16,5d)	9,5d)	16,4d)	9,4d)	6d)	9,4d)	6d)	3,7d)	6d)	3,7d)	3,7d)
			II.	(bar)	39,3d)	24,9d)	15,7d)	24,9d)	15,7d)	9d)	15,5d)	8,9d)	5,7d)	8,9d)	5,7d)	3,4d)	5,7d)	3,4d)	3,4d)
			III.	(bar)	38,2d)	24,2d)	15,2d)	24,2d)	15,2d)	8,7d)	15,2d)	8,7d)	5,5d)	8,7d)	5,5d)	3,4d)	5,2d)	3,2d)	3,2d)
		3	I.	(bar)		40d)	35,7d)	40d)	35,7d)	20,9d)	35,6d)	20,9d)	13,6d)	20,9d)	13,6d)	8,5d)	13,6d)	8,5d)	8,5d)
			II.	(bar)	40d)		34,9d)	40d)	34,9d)	20,5d)	34,7d)	20,4d)	13,3d)	20,4d)	13,3d)	8,3d)	13,3d)	8,3d)	8,3d)
			III.	(bar)	40d)		34,4d)	40d)	34,4d)	20,2d)	34,4d)	20,2d)	13,1d)	20,2d)	13,1d)	8,2d)	12,9d)	8,1d)	8,1d)
		4	I.	(bar)			40a)		40a)	32,4a)	40	32,4	21,2	32,4	21,2	13,4	21,2	13,4	13,4
			II.	(bar)			40a)		40a)	31,9a)	40	31,8	20,9	31,8	20,9	13,2	20,9	13,2	13,2
			III.	(bar)			40a)		40a)	31,6a)	40	31,6	20,7	31,6	20,7	13,1	20,5	12,9	12,9
		5	I.	(bar)						40a)		40	28,8	40	28,8	18,3	28,8	18,3	18,3
			II.	(bar)						40a)		40	28,5	40	28,5	18,1	28,5	18,1	18,1
			III.	(bar)						40a)		40	28,4	40	28,4	18	28,1	17,8	17,8
		6	I.	(bar)									36,4		36,4	23,2	36,4	23,2	23,2
			II.	(bar)									36,1		36,1	23	36,1	23	23
			III.	(bar)									36		36	22,9	35,7	22,7	22,7

I. Fig. 470: PTFE-V-ring unit / EPDM-sealing
II. Fig. 470: PTFE- / pure graphite-packing
III. Fig. 471: Bellows seal

[1] max. differential pressure drop

[2] Air supply pressure max. to actuator: 6 bar Restriction: a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

ARI-STEVI® 470 / 471 (DN15-150)

Closing pressures: Pneumatic actuator ARI-DP34

max. permissible closing pressures on flow-to-open P2 = 0.
Observe pressure-temperature-limits, refer to page 2.

DN							40	50		65			80			100			125			150		
Parabolic plug	Kvs-value					(m³/h)	**25**	25	**40**	25	40	**63**	40	63	**100**	63	100	**160**	100	160	**250**	160	250	**400**
	max. diff. pressure [1]					(bar)	40	30		30		15	30	15	8	15	8	4	8	4	2	4	2	
V-port plug	Kvs-value					(m³/h)	--	--		--		**63**	--	63	**100**	63	100	**160**	100	160	**250**	160	250	**400**
	max. diff. pressure [1]					(bar)	--	--		--		30	--	30		30		25	30	25	15	25	15	
Perforated plug	Kvs-value					(m³/h)	**16**	16	**25**	16	25	**40**	25	40	**63**	40	63	**100**	63	100	**160**	100	160	**250**
	max. diff. pressure [1]					(bar)	40	40		40			40			40			40			40		
Seat-Ø						(mm)	40	40	50	40	50	65	50	65	80	65	80	100	80	100	125	100	125	150
Travel						(mm)	30	30		30			30			30			30		50	30	50	
DP34 800 cm² Spring closes on air failure (stem extending by spring)	Spring range (bar)	0,2-1,0	Air supply pressure min. (bar) [2]	1,2	I.	(bar)	8,3 e)	8,3 e)	5 e)	8,3 e)	5 e)	2,6 e)	4,9	2,6	1,5	2,6	1,5		1,5					
					II.	(bar)	7,1 e)	7,1 e)	4,2 e)	7,1 e)	4,2 e)	2,1 e)	4	2	1,1	2	1,1		1,1					
					III.	(bar)	6,4 e)	6,4 e)	3,7 e)	6,4 e)	3,7 e)	1,9 e)	3,7 b)	1,9 b)	1 b)	1,9 b)	1 b)							
		0,4-1,2		1,4	I.	(bar)	20,4d)	20,4d)	12,7d)	20,4d)	12,7d)	7,2 d)	12,6	7,2	4,5	7,2	4,5	2,7	4,5	2,7	1,6	2,7	1,6	1
					II.	(bar)	19,1d)	19,1d)	11,9d)	19,1d)	11,9d)	6,8 d)	11,7	6,6	4,2	6,6	4,2	2,5	4,2	2,5	1,4	2,5	1,4	
					III.	(bar)	18,4d)	18,4d)	11,4d)	18,4d)	11,4d)	6,5 d)	11,4b)	6,5 b)	4,1 b)	6,5 b)	4,1 b)	2,4 b)	3,8	2,2	1,3	2,2	1,3	
		0,8-2,4		2,7	I.	(bar)	40 b)	40 b)	28,2b)	40 b)	28,2b)	16,5b)	28,1	16,4	10,6	16,4	10,6	6,6	10,6	6,6	4,1	6,6	4,1	2,7
					II.	(bar)	40 b)	40 b)	27,4b)	40 b)	27,4b)	16 b)	27,2	15,9	10,3	15,9	10,3	6,4	10,3	6,4	4	6,4	4	2,6
					III.	(bar)	40 b)	40 b)	26,9b)	40 b)	26,9b)	15,7b)	26,9	15,7	10,2	15,7	10,2	6,3	9,9	6,2	3,8	6,2	3,8	2,5
		1,5-3,0		3,3	I.	(bar)															8,5		8,5	5,8
					II.	(bar)															8,4		8,4	5,7
					III.	(bar)															8,2		8,2	5,6
		2,1-3,0		3,3	I.	(bar)			40 a)		40 a)		40		30,5	40	30,5	19,4	30,5	19,4		19,4		
					II.	(bar)			40 a)		40 a)		40		30,2	40	30,2	19,2	30,2	19,2		19,2		
					III.	(bar)			40 a)		40 a)		40		30,1	40	30,1	19,1	29,8	18,9		18,9		
		2,0-4,0		4,5	I.	(bar)															11,7		11,7	8
					II.	(bar)															11,5		11,5	7,9
					III.	(bar)															11,4		11,4	7,8
		2,4-3,6		4	I.	(bar)									35,1		35,1	22,4	35,1	22,4		22,4		
					II.	(bar)									34,8		34,8	22,2	34,8	22,2		22,2		
					III.	(bar)									34,7		34,7	22,1	34,4	21,9		21,9		

DN						40	50		65			80			100			125			150		
Parabolic plug	Kvs-value				(m³/h)	**25**	25	**40**	25	40	**63**	40	63	**100**	63	100	**160**	100	160	**250**	160	250	**400**
	max. diff. pressure [1]				(bar)	30	30		30		15	30	15	8	15	8	4	8	4	2	4	2	
V-port plug	Kvs-value				(m³/h)	--	--		--		**63**	--	63	**100**	63	100	**160**	100	160	**250**	160	250	**400**
	max. diff. pressure [1]				(bar)	--	--		--		30	--	30		30		25	30	25	15	25	15	
Perforated plug	Kvs-value				(m³/h)	**16**	16	**25**	16	25	**40**	25	40	**63**	40	63	**100**	63	100	**160**	100	160	**250**
	max. diff. pressure [1]				(bar)	40	40		40			40			40			40			40		
Seat-Ø					(mm)	40	40	50	40	50	65	50	65	80	65	80	100	80	100	125	100	125	150
Travel					(mm)	30	30		30			30			30			30		50	30	50	
DP34 800 cm² Spring opens on air failure (stem retracting by spring)	Air supply pressure min. (bar) [2]	1,4		I.	(bar)	20,4e)	20,4e)	12,7e)	20,4e)	12,7e)	7,2e)	12,6	7,2	4,5	7,2	4,5	2,7	4,5	2,7	1,6	2,7	1,6	1
				II.	(bar)	19,1e)	19,1e)	11,9e)	19,1e)	11,9e)	6,8e)	11,7	6,6	4,2	6,6	4,2	2,5	4,2	2,5	1,4	2,5	1,4	
				III.	(bar)	18,4e)	18,4e)	11,4e)	18,4e)	11,4e)	6,5e)	11,4b)	6,5b)	4,1b)	6,5b)	4,1b)	2,4b)	3,8	2,2	1,3	2,2	1,3	
		2		I.	(bar)	40e)	40e)	36e)	40e)	36e)	21,1e)	35,9	21	13,7	21	13,7	8,6	13,7	8,6	5,4	8,6	5,4	3,6
				II.	(bar)	40e)	40e)	35,2e)	40e)	35,2e)	20,6e)	35	20,5	13,4	20,5	13,4	8,4	13,4	8,4	5,2	8,4	5,2	3,5
				III.	(bar)	40e)	40e)	34,7e)	40e)	34,7e)	20,3e)	34,7b)	20,3b)	13,2b)	20,3b)	13,2b)	8,3b)	12,9	8,1	5,1	8,1	5,1	3,4
		3		I.	(bar)			40e)		40e)		40		29	40	29	18,4	29	18,4	11,7	18,4	11,7	8
				II.	(bar)			40e)		40e)		40		28,7	40	28,7	18,2	28,7	18,2	11,5	18,2	11,5	7,9
				III.	(bar)			40e)		40e)		40b)		28,5b)	40b)	28,5b)	18,1b)	28,3	18	11,4	18	11,4	7,8
		4		I.	(bar)									40		40	28,3	40	28,3	18	28,3	18	12,4
				II.	(bar)									40		40	28,1	40	28,1	17,9	28,1	17,9	12,3
				III.	(bar)									40b)		40b)	28b)	40	27,8	17,7	27,8	17,7	12,2
		5		I.	(bar)												38,1		38,1	24,3	38,1	24,3	16,8
				II.	(bar)												37,9		37,9	24,2	37,9	24,2	16,7
				III.	(bar)														37,6	24	37,6	24	16,6
		6		I.	(bar)												40		40	30,6	40	30,6	21,2
				II.	(bar)												40		40	30,5	40	30,5	21,1
				III.	(bar)														40	30,3	40	30,3	21

I. Fig. 470: PTFE-V-ring unit / EPDM-sealing

II. Fig. 470: PTFE- / pure graphite-packing

III. Fig. 471: Bellows seal

[1] max. differential pressure drop

[2] Air supply pressure max. to actuator: 6 bar Restriction: a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

ARI-STEVI® 470 / 471 (DN125-150)

Closing pressures: Pneumatic actuator ARI-DP34T

max. permissible closing pressures on flow-to-open P2 = 0.
Observe pressure-temperature-limits, refer to page 2.

DN							125			150		
Parabolic plug	Kvs-value					(m^3/h)	100	160	**250**	160	250	**400**
	max. diff. pressure [1]					(bar)	8	4	2	4	2	
V-port plug	Kvs-value					(m^3/h)	100	160	**250**	160	250	**400**
	max. diff. pressure [1]					(bar)	30	25	15	25	15	
Perforated plug	Kvs-value					(m^3/h)	63	100	**160**	100	160	**250**
	max. diff. pressure [1]					(bar)	40			40		
Seat-Ø						(mm)	80	100	125	100	125	150
Travel						(mm)	30		50	30	50	
DP34T 1600 cm² Spring closes on air failure (stem extending by spring)	Spring range (bar)	0,2-1,0	Air supply pressure min. (bar) [2]	1,5	I.	(bar)	4,5	2,7	1,6	2,7	1,6	1
					II.	(bar)	3,7	2,2	1,2	2,2	1,2	
					III.	(bar)	3,5 a)	2 a)	1,1 a)	2 a)	1,1 a)	
		0,4-1,2		1,7	I.	(bar)	10,6	6,6	4,1	6,6	4,1	2,7
					II.	(bar)	9,8	6,1	3,8	6,1	3,8	2,5
					III.	(bar)	9,6 a)	6 a)	3,7 a)	6 a)	3,7 a)	2,4 a)
		0,8-2,4		2,9	I.	(bar)	22,9	14,5	9,2	14,5	9,1	6,3
					II.	(bar)	22,1	14	8,8	14	8,8	6
					III.	(bar)	21,8	13,8	8,7	13,8	8,7	6
		1,5-3,0		3,5	I.	(bar)			18		18	12,4
					II.	(bar)			17,7		17,7	12,2
					III.	(bar)			17,6		17,6	12,1
		2,1-3,0		3,5	I.	(bar)	40	40		40		
					II.	(bar)	40	39,6		39,6		
					III.	(bar)	40	39,4		39,4		
		2,0-4,0		4,5	I.	(bar)			24,3		24,3	16,8
					II.	(bar)			24		24	16,6
					III.	(bar)			23,9		23,9	16,5
		2,4-3,6		4,1	I.	(bar)						
					II.	(bar)		40		40		
					III.	(bar)		40		40		

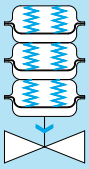
DN							125			150		
Parabolic plug	Kvs-value					(m^3/h)	100	160	**250**	160	250	**400**
	max. diff. pressure [1]					(bar)	8	4	2	4	2	
V-port plug	Kvs-value					(m^3/h)	100	160	**250**	160	250	**400**
	max. diff. pressure [1]					(bar)	30	25	15	25	15	
Perforated plug	Kvs-value					(m^3/h)	63	100	**160**	100	160	**250**
	max. diff. pressure [1]					(bar)	40			40		
Seat-Ø						(mm)	80	100	125	100	125	150
Travel						(mm)	30		50	30	50	
DP34T 1600 cm² Spring opens on air failure (stem retracting by spring)	Air supply pressure min. (bar) [2]	1,5			I.	(bar)	13,7	8,6	5,3	8,6	5,3	3,6
					II.	(bar)	12,9	8,1	5	8,1	5	3,4
					III.	(bar)	12,6 a)	7,9 a)	4,9 a)	7,9 a)	4,9 a)	3,3 a)
		2			I.	(bar)	29	18,4	11,7	18,4	11,7	8
					II.	(bar)	28,2	17,9	11,3	17,9	11,3	7,8
					III.	(bar)	27,9 a)	17,8 a)	11,2 a)	17,8 a)	11,2 a)	7,7 a)
		3			I.	(bar)	40	38,1	24,3	38,1	24,3	16,8
					II.	(bar)	40	37,6	24	37,6	24	16,6
					III.	(bar)	40 a)	37,4 a)	23,9 a)	37,4 a)	23,9 a)	16,5 a)
		4			I.	(bar)		40	36,9	40	36,9	25,6
					II.	(bar)		40	36,6	40	36,6	25,4
					III.	(bar)		40 a)	36,5 a)	40 a)	36,5 a)	25,3 a)
		5			I.	(bar)			40		40	34,4
					II.	(bar)			40		40	34,2
					III.	(bar)			40 a)		40 a)	34,1 a)
		6			I.	(bar)						40
					II.	(bar)						40

I. Fig. 470: EPDM-sealing **II. Fig. 470: PTFE- / pure graphite-packing** **III. Fig. 471: Bellows seal**

[1] max. differential pressure drop

[2] Air supply pressure max. to actuator: 6 bar Restriction: a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

max. permissible closing pressures on flow-to-open P2 = 0.
Observe pressure-temperature-limits, refer to page 2.

DN							125			150		
Parabolic plug	Kvs-value					(m^3/h)	100	160	**250**	160	250	**400**
	max. diff. pressure [1]					(bar)	8	4	2	4	2	
V-port plug	Kvs-value					(m^3/h)	100	160	**250**	160	250	**400**
	max. diff. pressure [1]					(bar)	30	25	15	25	15	
Perforated plug	Kvs-value					(m^3/h)	63	100	**160**	100	160	**250**
	max. diff. pressure [1]					(bar)	40			40		
Seat-Ø						(mm)	80	100	125	100	125	150
Travel						(mm)	30		50	30	50	
DP34Tri 2400 cm^2 Spring closes on air failure  (stem extending by spring)	Spring range (bar)	0,2-1,0	Air supply pressure min. (bar) [2]	1,5	I.	(bar)	7,5 a)	4,6 a)	2,8 a)	4,6 a)	2,8 a)	1,9 a)
					II.	(bar)	6,8 a)	4,1 a)	2,5 a)	4,1 a)	2,5 a)	1,6 a)
					III.	(bar)	6,5 d)	4 d)	2,4 d)	4 d)	2,4 d)	1,6 d)
		0,4-1,2		1,7	I.	(bar)	16,7 a)	10,6 a)	6,6 a)	10,6 a)	6,6 a)	4,5 a)
					II.	(bar)	16 a)	10,1 a)	6,3 a)	10,1 a)	6,3 a)	4,3 a)
					III.	(bar)	15,7 c)	9,9 c)	6,2 c)	9,9 c)	6,2 c)	4,2 c)
		0,8-2,4		2,9	I.	(bar)	35,1	22,4	14,2	22,4	14,2	9,8
					II.	(bar)	34,3	21,9	13,9	21,9	13,9	9,5
					III.	(bar)	34,1 a)	21,7 a)	13,8 a)	21,7 a)	13,8 a)	9,5 a)
		1,5-3,0		3,5	I.	(bar)			27,5		27,5	19
					II.	(bar)			27,1		27,1	18,8
					III.	(bar)			27 a)		27 a)	18,7 a)
		2,1-3,0		3,5	I.	(bar)	40	40		40		
					II.	(bar)	40	40		40		
					III.	(bar)	40 a)	40 a)		40 a)		
		2,0-4,0		4,5	I.	(bar)			36,9		36,9	25,6
					II.	(bar)			36,6		36,6	25,4
					III.	(bar)			36,5		36,5	25,3

I. **Fig. 470: EPDM-sealing**
II. **Fig. 470: PTFE- / pure graphite-packing**
III. **Fig. 471: Bellows seal**

[1] max. differential pressure drop

[2] Air supply pressure max. to actuator: 5 bar Restriction: a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

max. permissible closing pressures on flow-to-open P2 = 0.
Observe pressure-temperature-limits, refer to page 2.

DN							125	150	
Parabolic plug	Kvs-value					(m³/h)	**250**	250	**400**
	max. diff. pressure [1]					(bar)	2	2	
V-port plug	Kvs-value					(m³/h)	**250**	250	**400**
	max. diff. pressure [1]					(bar)	15	15	
Perforated plug	Kvs-value					(m³/h)	**160**	160	**250**
	max. diff. pressure [1]					(bar)	40	40	
Seat-Ø						(mm)	125	125	150
Travel						(mm)	50	50	
DP35 2800 cm² Spring closes on air failure  (stem extending by spring)	Spring range (bar)	2,45-3,28	Air supply pressure min. (bar) [2]	3,8	I./II.	(bar)	40	40	37,4
					III.	(bar)	40 a)	40 a)	37,3 a)
		2,97-3,8		4,3	I./II.	(bar)			40

DN					125	150	
Parabolic plug	Kvs-value		(m³/h)	**250**	250	**400**
	max. diff. pressure [1]		(bar)	2	2	
V-port plug	Kvs-value		(m³/h)	**250**	250	**400**
	max. diff. pressure [1]		(bar)	15	15	
Perforated plug	Kvs-value		(m³/h)	**160**	160	**250**
	max. diff. pressure [1]		(bar)	40	40	
Seat-Ø			(mm)	125	125	150
Travel			(mm)	50	50	
DP35 2800 cm² Spring opens on air failure  (stem retracting by spring)	Air supply pressure min. (bar) [2]	1,5	I./II.	(bar)	12,7 b)	12,7 b)	8,7 b)
			III.	(bar)	12,6 e)	12,6 e)	8,6 e)
		2	I./II.	(bar)	23,9 b)	23,9 b)	16,6 b)
			III.	(bar)	23,8 e)	23,8 e)	16,5 e)
		3	I./II.	(bar)	40 b)	40 b)	32,2 b)
			III.	(bar)	40 e)	40 e)	32,2 e)
		4	I./II.	(bar)			40 b)

I. Fig. 470: EPDM-sealing
II. Fig. 470: PTFE- / pure graphite-packing
III. Fig. 471: Bellows seal

[1] max. differential pressure drop

[2] Air supply pressure max. to actuator: 6 bar Restriction: a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Control valve in straightway form with electric actuator ARI-PREMIO / PREMIO-Plus 2G

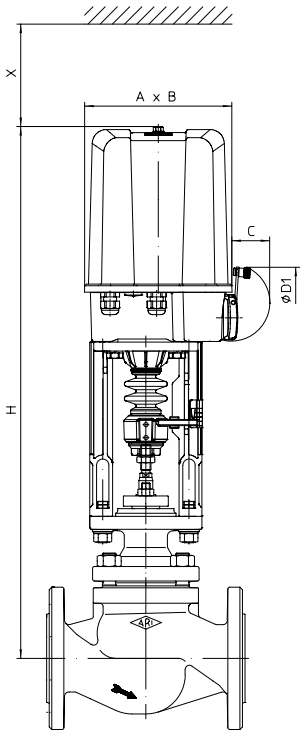


Fig. 470

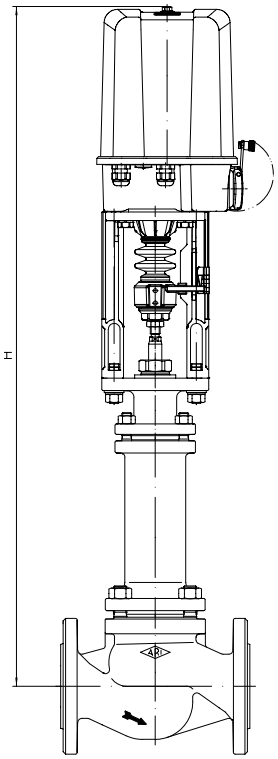


Fig. 471

Actuator data		2,2 - 5 kN	12 - 25 kN
A	(mm)	171	210
B	(mm)	156	184
C	(mm)	50	90
Ø D1	(mm)	90	130
X	(mm)	150	200
Further technical data of the actuator: refer to data sheet ARI-PREMIO/PREMIO-Plus 2G			

Heights and weights

DN				15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Fig. 470	**2,2 kN**	H	(mm)	579	579	582	582	613	613	609	642	644	719	724
		PN16 / 25	(kg)	13	13	14	15	20	22	26	36	50	71	95
		PN40	(kg)	13	14	15	17	22	24	29	41	57	79	105
	5 kN	H	(mm)	579	579	582	582	613	613	609	642	644	719	724
		PN16 / 25	(kg)	13	14	15	17	21	23	28	38	52	73	97
		PN40	(kg)	14	15	16	18	23	25	31	42	58	81	107
	12 kN	H	(mm)	--	--	--	--	787	787	783	816	818	873	878
	15 kN	PN16 / 25	(kg)	--	--	--	--	25	27	32	42	56	77	101
		PN40	(kg)	--	--	--	--	27	29	35	46	62	85	111
	25 kN	H	(mm)	--	--	--	--	--	--	--	816	818	873	878
		PN16 / 25	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	43	57	78	102
		PN40	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	47	63	86	112
Fig. 471	**2,2 kN**	H	(mm)	736	736	739	739	824	824	833	842	872	1045	1051
		PN16 / 25	(kg)	14	15	16	17	23	26	35	43	58	85	112
		PN40	(kg)	15	16	17	18	24	27	37	46	62	95	119
	5 kN	H	(mm)	736	736	739	739	824	824	833	842	872	1045	1051
		PN16 / 25	(kg)	15	16	17	18	25	27	36	44	60	87	114
		PN40	(kg)	16	17	18	20	25	28	38	47	63	97	121
	12 kN	H	(mm)	--	--	--	--	998	998	1007	1016	1046	1199	1205
	15 kN	PN16 / 25	(kg)	--	--	--	--	29	31	40	48	64	91	118
		PN40	(kg)	--	--	--	--	29	32	42	51	67	101	125
	25 kN	H	(mm)	--	--	--	--	--	--	--	1016	1046	1199	1205
		PN16 / 25	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	49	65	92	119
		PN40	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	52	68	102	126

Further dimensions refer to pages 20-23.

max. permissible closing pressures on flow-to-open P2 = 0.
Observe pressure-temperature-limits, refer to page 2.

DN				15				20					25						32			40		
Parabolic plug	Kvs-value		(m^3/h)	0,25/ 0,16/ 0,1	0,63/ 0,4	2,5/ 1,6/ 1	**4**	0,25/ 0,16/ 0,1	0,63/ 0,4	2,5/ 1,6/ 1	4	**6,3**	0,25/ 0,16/ 0,1	0,63/ 0,4	2,5/ 1,6/ 1	4	6,3	**10**	6,3	10	**16**	10	16	**25**
	max. diff. pressure [1]		(bar)	40				40					40						40			40		30
Perforated plug	Kvs-value		(m^3/h)	--		1,6/ 1	**2,5**	--		1,6/ 1	2,5	**4**	--		1,6/ 1	2,5	4	**6,3**	4	6,3	**10**	6,3	10	**16**
	max. diff. pressure [1]		(bar)	--		40		--		40			--		40				40			40		
Seat-Ø			(mm)	3	5	12	18	3	5	12	18	22	3	5	12	18	22	25	22	25	32	25	32	40
Travel			(mm)	20				20					20						20			20		30
2,2 kN	Closing pressure	I.	(bar)	40				40					40					35,9	40	35,9	21,6	35,2	21,1	13,2
		II.	(bar)	40				40					40					33,7	40	33,7	20,2	32,1	19,2	11,9
		III.	(bar)	33,3	33	32	31,1	33,3	33	32	31,1	30,5	31,8	31,5	30,5	29,6	29,1	28,6	29,1	28,6	18	28,6	18	11,2
	Operating time		(s)	53				53					53						53			53		79
	Operating speed [2]		(mm/s)	0,38																				
5 kN	Closing pressure	I.	(bar)															40		40		40		34,6
		II.	(bar)															40		40		40		33,4
		III.	(bar)	40				40					40						40			40		32,6
	Operating time		(s)	53				53					53						53			53		79
	Operating speed		(mm/s)	0,38																				
12 kN	Closing pressure	I.	(bar)																					40
		II.	(bar)																					40
		III.	(bar)																					40
	Operating time		(s)																					79
	Operating speed		(mm/s)																					0,38

DN				50			65			80			100			125			150		
Parabolic plug	Kvs-value		(m^3/h)	16	25	**40**	25	40	**63**	40	63	**100**	63	100	**160**	100	160	**250**	160	250	**400**
	max. diff. pressure [1]		(bar)	40	30		30		15	30	15	8	15	8	4	8	4	2	4	2	
V-port plug	Kvs-value		(m^3/h)	--			--		**63**	--	63	**100**	63	100	**160**	100	160	**250**	160	250	**400**
	max. diff. pressure [1]		(bar)	--			--		30	--	30		30		25	30	25	15	25	15	
Perforated plug	Kvs-value		(m^3/h)	10	16	**25**	16	25	**40**	25	40	**63**	40	63	**100**	63	100	**160**	100	160	**250**
	max. diff. pressure [1]		(bar)	40	40		40			40			40			40			40		
Seat-Ø			(mm)	32	40	50	40	50	65	50	65	80	65	80	100	80	100	125	100	125	150
Travel			(mm)	20	30		30			30			30			30		50	30	50	
2,2 kN	Closing pressure	I.	(bar)	21,1	13,2	8,1	13,2	8,1	4,5	8	4,4	2,7	4,4	2,7	1,5	2,7	1,5		1,5		
		II.	(bar)	19,2	11,9	7,3	11,9	7,3	4	7,1	3,9	2,3	3,9	2,3	1,3	2,3	1,3		1,3		
		III.	(bar)	18	11,2	6,8	11,2	6,8	3,7	6,8	3,7	2,2	3,7	2,2	1,2	1,9	1		1		
	Operating time		(s)	53	79		79			79			79			79			79		
	Operating speed [2]		(mm/s)	0,38																	
5 kN	Closing pressure	I.	(bar)	40	34,6	21,9	34,6	21,9	12,7	21,8	12,6	8,2	12,6	8,2	5	8,2	5	3,1	5	3,1	2
		II.	(bar)	40	33,4	21,1	33,4	21,1	12,2	20,9	12,1	7,8	12,1	7,8	4,8	7,8	4,8	2,9	4,8	2,9	1,9
		III.	(bar)	40	32,6	20,6	32,6	20,6	11,9	20,6	11,9	7,7	11,9	7,7	4,7	7,4	4,5	2,8	4,5	2,8	1,8
	Operating time		(s)	53	79		79			79			79			79		132	79	132	
	Operating speed		(mm/s)	0,38																	
12 kN	Closing pressure	I.	(bar)		40		40		33,3	40	33,2	21,8	33,2	21,8	13,8	21,8	13,8	8,7	13,8	8,7	5,9
		II.	(bar)		40		40		32,8	40	32,7	21,5	32,7	21,5	13,6	21,5	13,6	8,6	13,6	8,6	5,8
		III.	(bar)		40		40		32,5	40	32,5	21,3	32,5	21,3	13,5	21	13,3	8,4	13,3	8,4	5,7
	Operating time		(s)		79		79			79			79			79		132	79	132	
	Operating speed		(mm/s)		0,38																
15 kN	Closing pressure	I.	(bar)						40		40	27,7	40	27,7	17,6	27,7	17,6	11,1	17,6	11,1	7,6
		II.	(bar)						40		40	27,3	40	27,3	17,3	27,3	17,3	11	17,3	11	7,5
		III.	(bar)						40		40	27,2	40	27,2	17,3	26,9	17,1	10,8	17,1	10,8	7,4
	Operating time		(s)						79		79		79			79		132	79	132	
	Operating speed		(mm/s)				0,38														
25 kN	Closing pressure	I.	(bar)									40		40,1	30,1	40	30,1	19,2	30,1	19,2	13,2
		II.	(bar)									40		40	29,9	40	30,1	19	29,9	19	13,1
		III.	(bar)									40		40	29,8	40	29,6	18,8	29,6	18,8	13
	Operating time		(s)									79		79		79		132	79	132	
	Operating speed		(mm/s)							0,38											
Further operating speeds: refer to data sheet ARI-PREMIO/PREMIO-Plus 2G																					

I. Fig. 470: PTFE-V-ring unit / EPDM-sealing
II. Fig. 470: PTFE- / pure graphite-packing
III. Fig. 471: Bellows seal

$$\text{Operating time [s]} = \frac{\text{Travel [mm]}}{\text{Operating speed [mm/s]}}$$

[1] max. differential pressure drop
[2] Based on a frequency of 50Hz the control speed and power consumption of the synchronous motors PREMIO 2,2kN are 20% higher at frequency of 60 Hz.

Control valve in straightway form with electric actuator PREMIO-Plus 2G

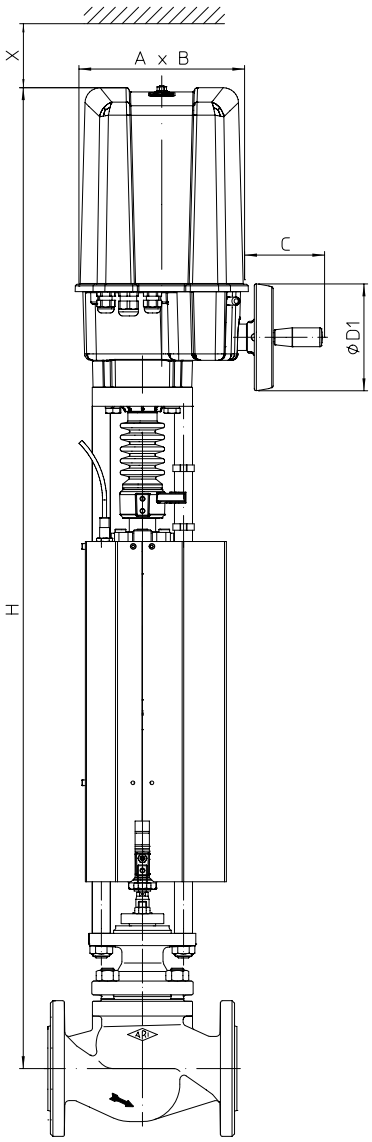


Fig. 470

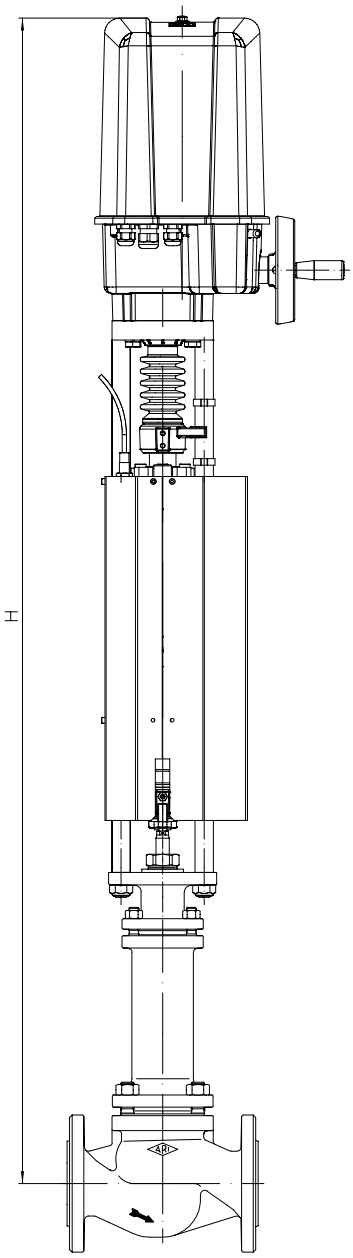


Fig. 471

Actuator data		9 kN
A	(mm)	210
B	(mm)	184
C	(mm)	90
Ø D1	(mm)	130
X	(mm)	200

Supply voltage: 24V AC/DC
Other voltages: 90-264V AC 47-63Hz, 127-370V DC
Further technical data of the actuator:
refer to data sheet ARI-PREMIO-Plus 2G with fail-safe function

Heights and weights

DN				40	50	65	80	100	125	150
Fig. 470	**9 kN**	H	(mm)	1194	1194	1190	1223	1225	1280	1285
		PN16 / 25	(kg)	42	44	48	58	72	93	117
		PN40	(kg)	44	46	51	63	79	101	127
Fig. 471	**9 kN**	H	(mm)	1405	1405	1414	1423	1453	1606	1612
		PN16 / 25	(kg)	45	47	57	65	80	107	134
		PN40	(kg)	46	48	59	68	84	117	141

Further dimensions refer to pages 20-23.

ARI-STEVI® 470 / 471 (DN40-150)

Closing pressures: Electric actuator ARI-PREMIO-Plus 2G with fail-safe function

max. permissible closing pressures on flow-to-open P2 = 0.
Observe pressure-temperature-limits, refer to page 2.

DN				40			50			65			80		
Parabolic plug	Kvs-value		(m^3/h)	10	16	**25**	16	25	**40**	25	40	**63**	40	63	**100**
	max. diff. pressure [1]		(bar)	40		30	40	30		30		15	30	15	8
V-port plug	Kvs-value		(m^3/h)	--			--			--		**63**	--	63	**100**
	max. diff. pressure [1]		(bar)	--			--			--		30	--	30	
Perforated plug	Kvs-value		(m^3/h)	6,3	10	**16**	10	16	**25**	16	25	**40**	25	40	**63**
	max. diff. pressure [1]		(bar)	40			40	40		40			40		
Seat-Ø			(mm)	25	32	40	32	40	50	40	50	65	50	65	80
Travel			(mm)	20		30	20	30		30			30		
9 kN	Closing pressure	I.	(bar)	40			40			40		24,5	40	24,4	16
		II.	(bar)	40			40			40		24	40	23,9	15,6
		III.	(bar)	40			40			40		23,7	40	23,7	15,5
	Operating time (50 Hz)		(s)	53		79	53	79		79			79		
	Operating speed		(mm/s)	0,38											
	Operating time on electrical power failure		(s)	1											
	Operating speed on electrical power failure		(mm/s)	100											

DN				100			125			150		
Parabolic plug	Kvs-value		(m^3/h)	63	100	**160**	100	160	**250**	160	250	**400**
	max. diff. pressure [1]		(bar)	15	8	4	8	4	2	4	2	
V-port plug	Kvs-value		(m^3/h)	63	100	**160**	100	160	**250**	160	250	**400**
	max. diff. pressure [1]		(bar)	30		25	30	25	15	25	15	
Perforated plug	Kvs-value		(m^3/h)	40	63	**100**	63	100	**160**	100	160	**250**
	max. diff. pressure [1]		(bar)	40			40			40		
Seat-Ø			(mm)	65	80	100	80	100	125	100	125	150
Travel			(mm)	30			30		50	30	50	
9 kN	Closing pressure	I.	(bar)	24,4	16	10,1	16	10,1	6,3	10,1	6,3	4,3
		II.	(bar)	23,9	15,6	9,8	15,6	9,8	6,1	9,8	6,1	4,2
		III.	(bar)	23,7	15,5	9,7	15,2	9,6	6	9,6	6	4
	Operating time (50 Hz)		(s)	79			79		132	79	132	
	Operating speed		(mm/s)	0,38								
	Operating time on electrical power failure		(s)	1								
	Operating speed on electrical power failure		(mm/s)	100								

I. **Fig. 470: PTFE-V-ring unit / EPDM-sealing**
II. **Fig. 470: PTFE- / pure graphite-packing**
III. **Fig. 471: Bellows seal**

[1] max. differential pressure drop

Control valve in straightway form with electric actuator AUMA

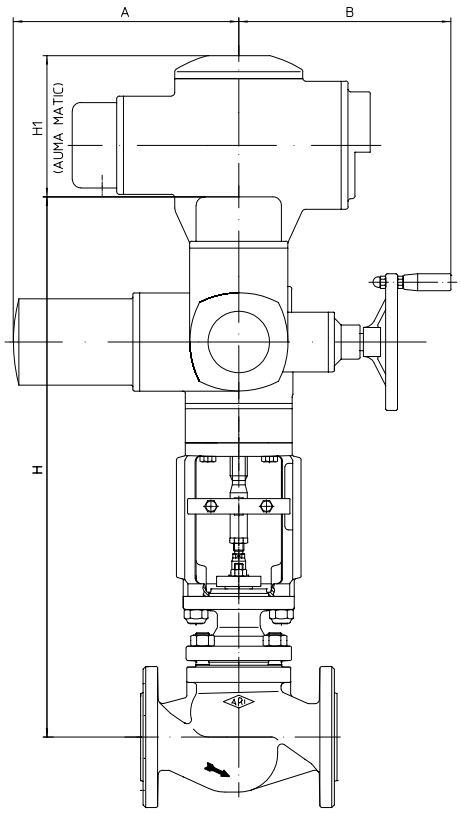


Fig. 470

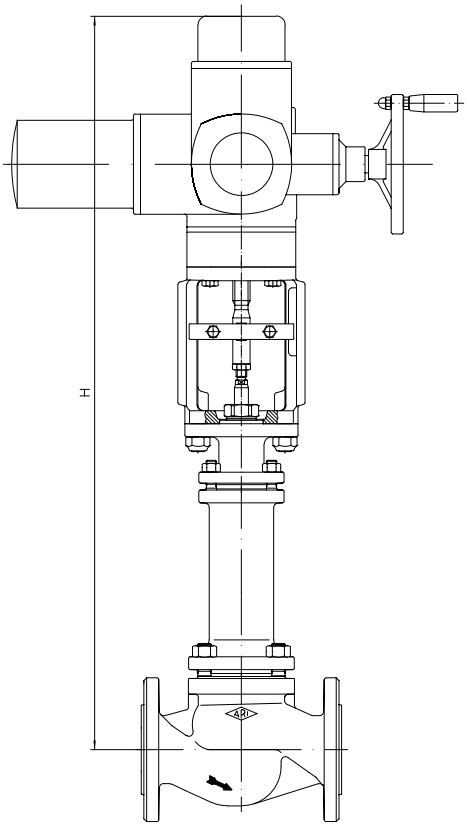


Fig. 471

Actuator data		SAR 07.2	SAR 07.6	SAR 10.2	SAR 14.2	SAR 14.6
A	(mm)	265		283	389	
B	(mm)	249		254	336	339
H1 (AUMA MATIC)	(mm)	130			182	

Supply voltage: 400V 50Hz 3~ (Other voltages on request)
Technical data for actuator refer to price list.

Heights and weights

DN				25	32	40	50	65	80	100	125	150
Fig. 470	**SAR 07.2 SAR 07.6**	H	(mm)	652	652	683	683	679	712	714	769	774
		PN16 / 25	(kg)	37	39	44	45	50	60	74	95	119
		PN40	(kg)	38	40	45	47	53	64	80	103	129
	SAR 10.2	H	(mm)	--	--	--	--	--	714	716	771	776
		PN16 / 25	(kg)	--	--	--	--	--	62	76	97	121
		PN40	(kg)	--	--	--	--	--	67	83	105	131
	SAR 14.2	H	(mm)	--	--	--	--	--	--	--	839	869
		PN16 / 25	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	140	172
		PN40	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	147	182
	SAR 14.6 LE100	H	(mm)	--	--	--	--	--	--	--	1097	1127
		PN16 / 25	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	186	218
		PN40	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	193	228
Fig. 471	**SAR 07.2 SAR 07.6**	H	(mm)	809	809	894	894	903	912	942	1095	1101
		PN16 / 25	(kg)	39	41	47	49	59	67	82	109	136
		PN40	(kg)	40	42	47	50	60	69	85	119	143
	SAR 10.2	H	(mm)	--	--	--	--	--	914	944	1097	1103
		PN16 / 25	(kg)	--	--	--	--	--	69	84	111	138
		PN40	(kg)	--	--	--	--	--	72	88	121	145
	SAR 14.2	H	(mm)	--	--	--	--	--	--	--	1398	1428
		PN16 / 25	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	173	204
		PN40	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	180	215

For version with AUMA SAR Ex other heights.

Further dimensions refer to pages 20-23.

max. permissible closing pressures on flow-to-open P2 = 0.
Observe pressure-temperature-limits, refer to page 2.

Fig. 470	DN				25	32		40			50			65			80			100			125			150		
Parabolic plug	Kvs-value			(m^3/h)	**10**	10	**16**	10	16	**25**	16	25	**40**	25	40	**63**	40	63	**100**	63	100	**160**	100	160	**250**	160	250	**400**
	max. diff. pressure [1]			(bar)	40	40		40		30	40	30		30		15	30	15	8	15	8	4	8	4	2	4	2	
V-port plug	Kvs-value			(m^3/h)	--	--		--			--			--		**63**	--	63	**100**	63	100	**160**	100	160	**250**	160	250	**400**
	max. diff. pressure [1]			(bar)	--	--		--			--			--		30	--	30		30		25	30	25	15	25	15	
Perforated plug	Kvs-value			(m^3/h)	**6,3**	6,3	**10**	6,3	10	**16**	10	16	**25**	16	25	**40**	25	40	**63**	40	63	**100**	63	100	**160**	100	160	**250**
	max. diff. pressure [1]			(bar)	40	40		40			40	40		40			40			40			40			40		
Seat-Ø				(mm)	25	25	32	25	32	40	32	40	50	40	50	65	50	65	80	65	80	100	80	100	125	100	125	150
Travel				(mm)	20	20		20		30	20	30		30			30			30			30	50		30	50	
SAR 07.2 Output drive Form A TR 20 x 4 - LH	Closing pressure	**I./II.**	shut off	(bar)	40	40		40			40	40		40			40	30,6		40	30,6	19,4						
			controlling [2]	(bar)	40	40		40			40	37,6		40	37,6	22	37,4	21,9	14,3	21,9	14,3	9						
	Torque			(Nm)	15	15		15			15	20		15	20	30	20	30		30								
	Operating time (50 Hz)			(s)	54	54		54		56	54	56		56			56			56								
	Output drive			(rpm)	5,6	5,6		5,6		8	5,6	8		8			8			8								
SAR 07.6 Output drive Form A TR 26 x 5 - LH	Closing pressure	**I./II.**	shut off	(bar)									40		40		40			40		27,5	40	27,5	17,5	27,5	17,5	12
			controlling [2]	(bar)									40		40	31,5	40	31,3	20,6	31,3	20,6	13	20,6	13	8,2	13	8,2	5,6
	Torque (Nm)			(Nm)									30		30	40	30	40	60	40	60		60			60		
	Operating time (50 Hz)			(s)									64		64		64			64			64	55		64	55	
	Output drive			(rpm)									5,6		5,6		5,6			5,6			5,6	11		5,6	11	
SAR 10.2 Output drive Form A TR 26 x 5 - LH	Closing pressure	**I./II.**	shut off	(bar)														40		40			40	26,8		40	26,8	18,5
			controlling [2]	(bar)														40		40		27,5	40	27,5	17,5	27,5	17,5	12
	Torque			(Nm)														60		60		90	60	90			90	
	Operating time (50 Hz)			(s)														64		64			64	55		64	55	
	Output drive			(rpm)														5,6		5,6			5,6	11		5,6	11	
SAR 14.2 Output drive Form A TR 30 x 6 - LH	Closing pressure	**I./II.**	shut off	(bar)																			40			40		
			controlling [2]	(bar)																				40	28,9	40	28,9	20
	Torque			(Nm)																			120	175		120	175	250
	Operating time (50 Hz)			(s)																			38	63		38	63	
	Output drive			(rpm)																			8	8		8	8	
SAR 14.6 with LE100.1	Closing pressure	**I./II.**	shut off	(bar)																				40			40	
			controlling [2]	(bar)																				40			40	27,7
	Torque			(Nm)																				400			400	400
	Operating time (50 Hz)			(s)																				54			54	
	Output drive			(rpm)																				8			8	

Fig. 471	DN				25	32		40			50			65			80			100			125			150		
Parabolic plug	Kvs-value			(m^3/h)	**10**	10	**16**	10	16	**25**	16	25	**40**	25	40	**63**	40	63	**100**	63	100	**160**	100	160	**250**	160	250	**400**
	max. diff. pressure [1]			(bar)	40	40		40		30	40	30		30		15	30	15	8	15	8	4	8	4	2	4	2	
V-port plug	Kvs-value			(m^3/h)	--	--		--			--			--		**63**	--	63	**100**	63	100	**160**	100	160	**250**	160	250	**400**
	max. diff. pressure [1]			(bar)	--	--		--			--			--		30	--	30		30		25	30	25	15	25	15	
Perforated plug	Kvs-value			(m^3/h)	**6,3**	6,3	**10**	6,3	10	**16**	10	16	**25**	16	25	**40**	25	40	**63**	40	63	**100**	63	100	**160**	100	160	**250**
	max. diff. pressure [1]			(bar)	40	40		40			40	40		40			40			40			40			40		
Seat-Ø				(mm)	25	25	32	25	32	40	32	40	50	40	50	65	50	65	80	65	80	100	80	100	125	100	125	150
Travel				(mm)	20	20		20		30	20	30		30			30			30			30	50		30	50	
SAR 07.2 Output drive Form A TR 20 x 4 - LH	Closing pressure	**III.**	shut off	(bar)	40	40		40			40	40		40			40	30,4		40	30,4	19,4						
			controlling [2]	(bar)	40	40		40			40	37,1		40	37,1	21,7	37,1	21,7	14,2	21,7	14,2	8,9						
	Torque			(Nm)	15	15		15			15	20		15	20	30	20	30		30								
	Operating time (50 Hz)			(s)	54	54		54		56	54	56		56			56			56								
	Output drive			(rpm)	5,6	5,6		5,6		8	5,6	8		8			8			8								
SAR 07.6 Output drive Form A TR 26 x 5 - LH	Closing pressure	**III.**	shut off	(bar)									40		40		40			40		27,4	40	27,2	17,3	27,2	17,3	11,9
			controlling [2]	(bar)									40		40	31,2	40	31,2	20,4	31,2	20,4	12,9	20,1	12,7	8,0	12,7	8,0	5,5
	Torque			(Nm)									30		30	40	30	40	60	40	60		60			60		
	Operating time (50 Hz)			(s)									64		64		64			64			64	55		64	55	
	Output drive			(rpm)									5,6		5,6		5,6			5,6			5,6	11		5,6	11	
SAR 10.2 Output drive Form A TR 26 x 5 - LH	Closing pressure	**III.**	shut off	(bar)														40		40		32,2	40	26,6		40	26,6	18,4
			controlling [2]	(bar)														40		40		27,4	40	27,2	17,3	27,2	17,3	11,9
	Torque			(Nm)														60		60		70	60	90			90	
	Operating time (50 Hz)			(s)														64		64			64	55		64	55	
	Output drive			(rpm)														5,6		5,6			5,6	11		5,6	11	
SAR 14.2 Output drive Form A TR 30 x 6 - LH	Closing pressure	**III.**	shut off	(bar)																				40			40	33,9
			controlling [2]	(bar)																				40	28,8	40	28,8	19,9
	Torque			(Nm)																			120	175		120	175	200
	Operating time (50 Hz)			(s)																			38	63		38	63	
	Output drive			(rpm)																			8	8		8	8	

I. Fig. 470: PTFE-V-ring unit / EPDM-sealing
II. Fig. 470: PTFE- / pure graphite-packing
III. Fig. 471: Bellows seal

[1] max. differential pressure drop

[2] Restrictions through max. permissible torque of the actuator at controlling operation.

Control valve in straightway form with flanges

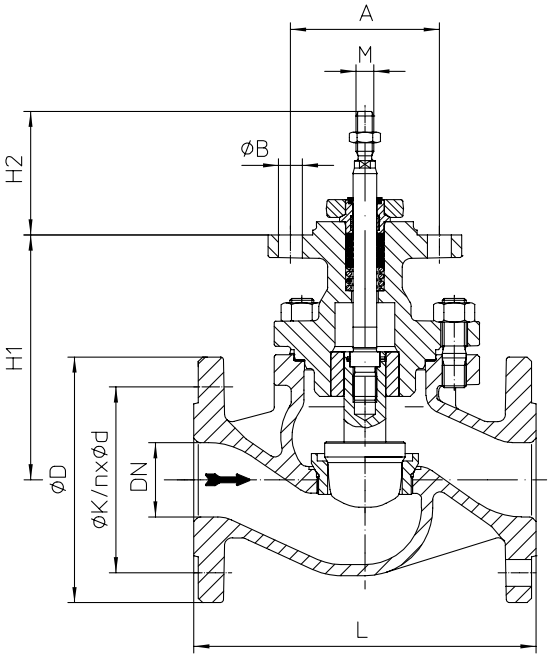


Fig. 470
DN15-150
(e.g.: DP32-34; PREMIO 2,2-25kN; AUMA 07.2-10.2)

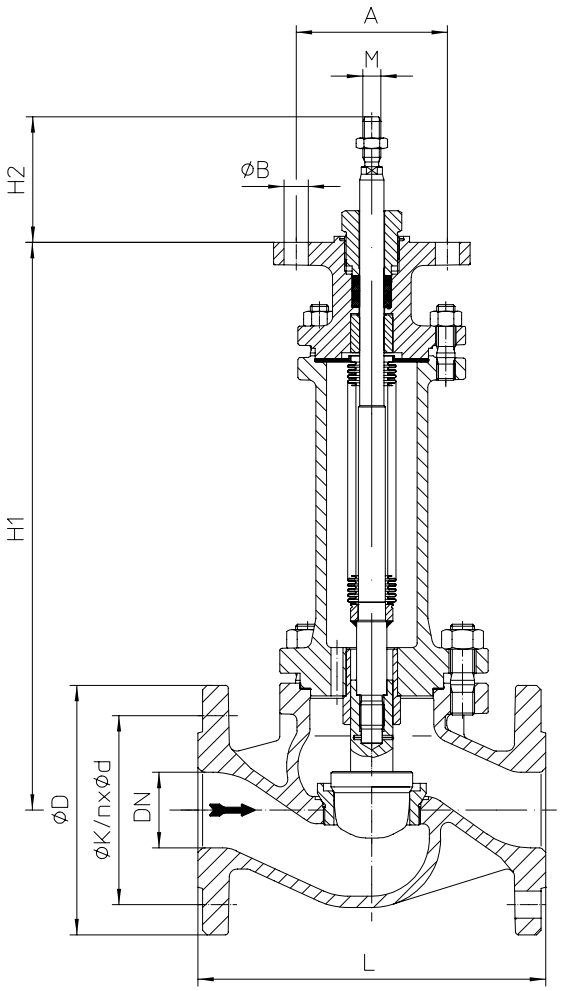


Fig. 471
DN15-150
(e.g.: DP32-34; PREMIO 2,2-25kN; AUMA 07.2-10.2)

DN			15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Dimensions													
M	Fig. 470	(mm)	M10				M12			M16 x 1,5			
	Fig. 471	(mm)	M12							M14 x 1,5		M16 x 1,5	
H1	Fig. 470	(mm)	131	131	134	134	165	165	161	194	196	251	256
	Fig. 471	(mm)	288	288	291	291	376	376	385	394	424	577	583
H2	Fig. 470 / 471	(mm)	83										
A	Fig. 470 / 471	(mm)	100										
ØB	Fig. 470 / 471	(mm)	16										
Face-to-face dimension FTF series 1 according to DIN EN 558													
L		(mm)	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480
Flanges acc. to DIN EN 1092-1/-2			Flange holes / -thickness tolerances acc. to DIN 2533/2544/2545										
ØD	PN16	(mm)	95	105	115	140	150	165	185	200	220	250	285
	PN25 / 40	(mm)									235	270	300
ØK	PN16	(mm)	65	75	85	100	110	125	145	160	180	210	240
	PN25 / 40	(mm)									190	220	250
n x Ød	PN16	(mm)	4 x 14			4 x 18				8 x 18			8 x 22
	PN25 / 40	(mm)	4 x 14			4 x 18			8 x 18		8 x 22	8 x 26	
Weights													
Fig. 470	PN16 / 25	(kg)	7	8	9	10	15	17	21	31	45	66	90
	PN40	(kg)	7	9	10	12	17	19	24	36	52	74	100
Fig. 471	PN16 / 25	(kg)	9	10	10	12	18	20	30	38	53	80	107
	PN40	(kg)	10	11	11	13	19	21	32	41	57	90	114
max. permissible thrust													
Fig. 470		(kN)	12,7				18,2			40,6			
Fig. 471		(kN)	18,2							29,6		40,6	

Control valve in straightway form with flanges

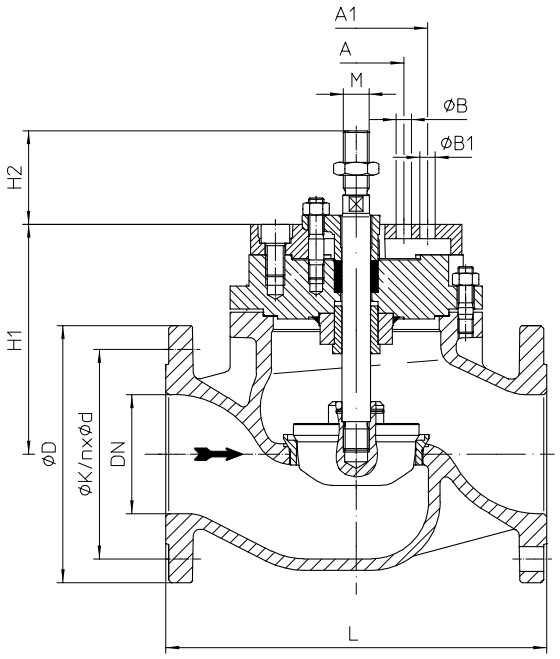


Fig. 470
DN125-150
(e.g.: DP34T-34Tri)

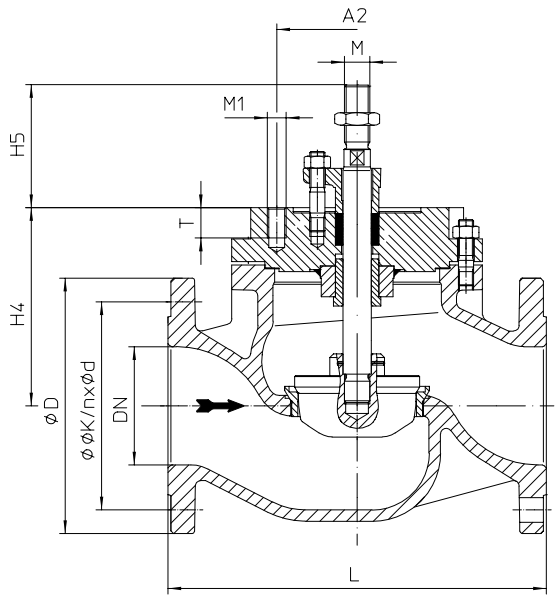


Fig. 470
DN125-150
(e.g.: DP35; AUMA 14.2-14.6)

DN			125	150
Dimensions				
M	Fig. 470 / 471	(mm)	M27	
H1	Fig. 470	(mm)	242	272
	Fig. 471	(mm)	649	679
H2	Fig. 470	(mm)	98	
	Fig. 471	(mm)	185	
H4	Fig. 470	(mm)	210	240
H5	Fig. 470	(mm)	130	
A	Fig. 470	(mm)	100	
n x ØB	Fig. 470	(mm)	2 x 16	
A1	Fig. 470 / 471	(mm)	150	
n x ØB1	Fig. 470 / 471	(mm)	4 x 16	
A2	Fig. 470	(mm)	170	
n x M1	Fig. 470	(mm)	8 x M20	
T	Fig. 470	(mm)	32	
Face-to-face dimension FTF series 1 according to DIN EN 558				
L		(mm)	400	480
Flanges acc. to DIN EN 1092-1/-2				
ØD	PN16	(mm)	250	285
	PN25 / 40	(mm)	270	300
ØK	PN16	(mm)	210	240
	PN25 / 40	(mm)	220	250
n x Ød	PN16	(mm)	8 x 18	8 x 22
	PN25 / 40	(mm)	8 x 26	8 x 26
Weights				
Fig. 470	PN16 / 25	(kg)	74	106
	PN40	(kg)	81	116
Fig. 471	PN16 / 25	(kg)	107	138
	PN40	(kg)	114	149
max. permissible thrust				
Fig. 470		(kN)	112	
Fig. 471		(kN)	70	

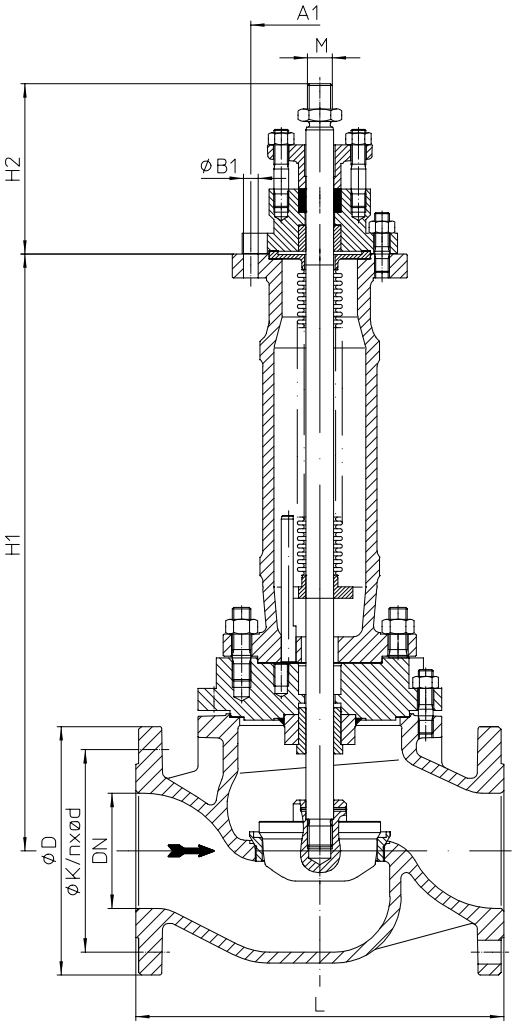


Fig. 471
DN125-150
(e.g.: DP34T-35; AUMA 14.2)

Control valve in straightway form with butt weld ends

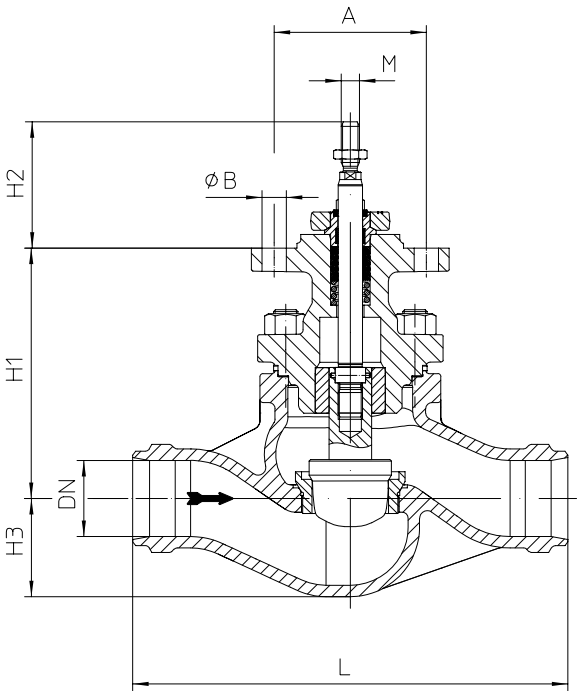


Fig. 470....4
DN25-150
(e.g.: DP32-34; PREMIO 2,2-25kN; AUMA 07.2-10.2)

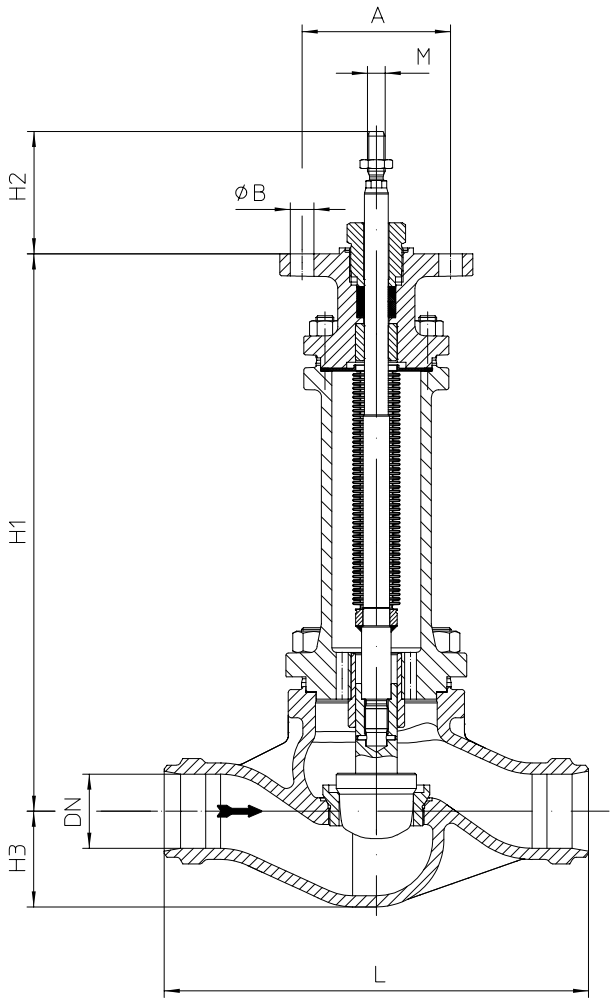


Fig. 471....4
DN25-150
(e.g.: DP32-34; PREMIO 2,2-25kN; AUMA 07.2-10.2)

DN			25	40	50	80	100	150
Dimensions								
M	Fig. 470	(mm)	M10	M12		M16 x 1,5		
	Fig. 471	(mm)	M12			M14 x 1,5		
H1	Fig. 470	(mm)	134	165	165	194	196	256
	Fig. 471	(mm)	291	376	376	394	424	583
H2	Fig. 470 / 471	(mm)	83					
H3	Fig. 470 / 471	(mm)	50	70	70	100	115	160
A	Fig. 470 / 471	(mm)	100					
ØB	Fig. 470 / 471	(mm)	16					
Face-to-face dimension ETE series 73 according to DIN EN 12982								
L		(mm)	210	251	286	337	394	508
								Butt weld ends acc. to DIN EN 12627 Fig. 4 (refer to page 26)
Weights								
Fig. 470	PN40	(kg)	8	14	15	28	43	82
Fig. 471	PN40	(kg)	9	16	17	33	48	96
max. permissible thrust								
Fig. 470		(kN)	12,7	18,2		40,6		
Fig. 471		(kN)	18,2			29,6		40,6

Control valve in straightway form with butt weld ends

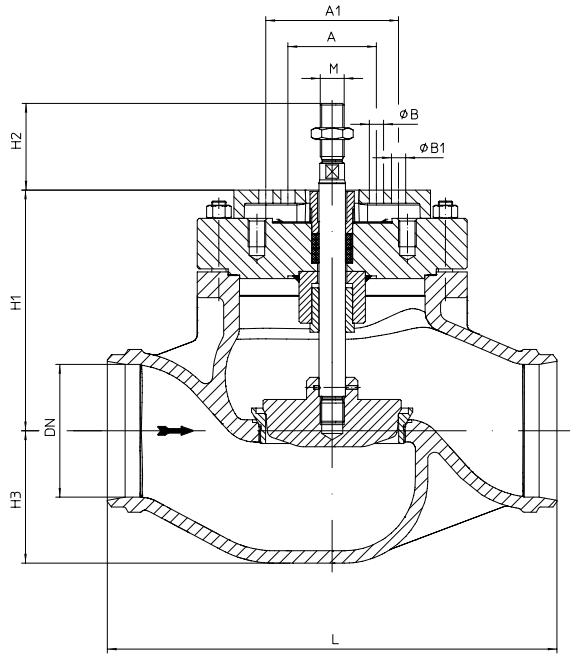


Fig. 470....4
DN150
(e.g.: DP34T-34Tri)

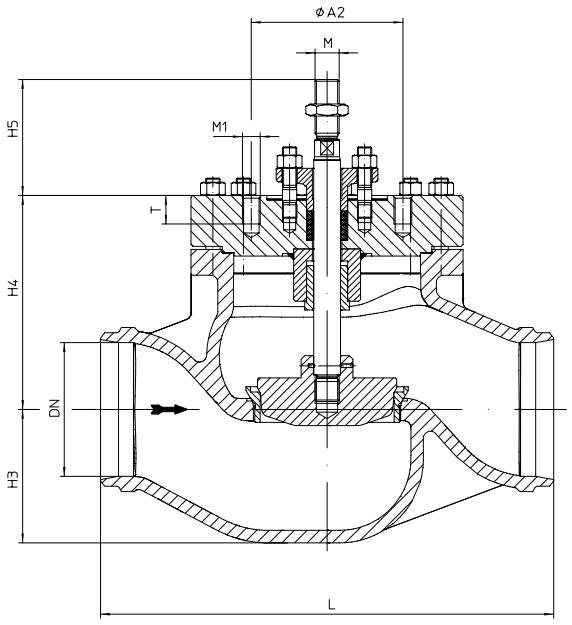


Fig. 470....4
DN150
(e.g.: DP35; AUMA 14.2-14.6)

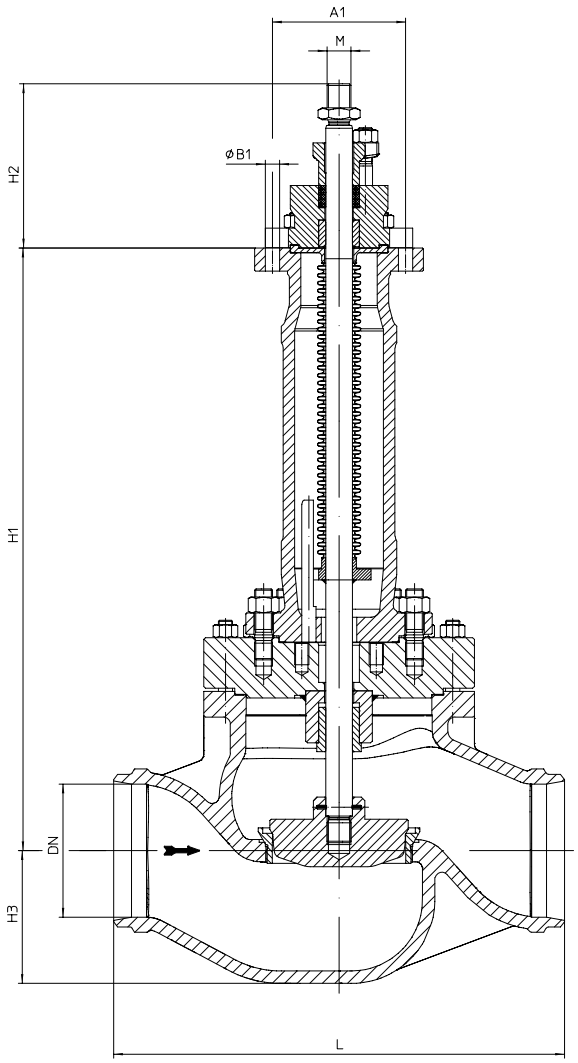


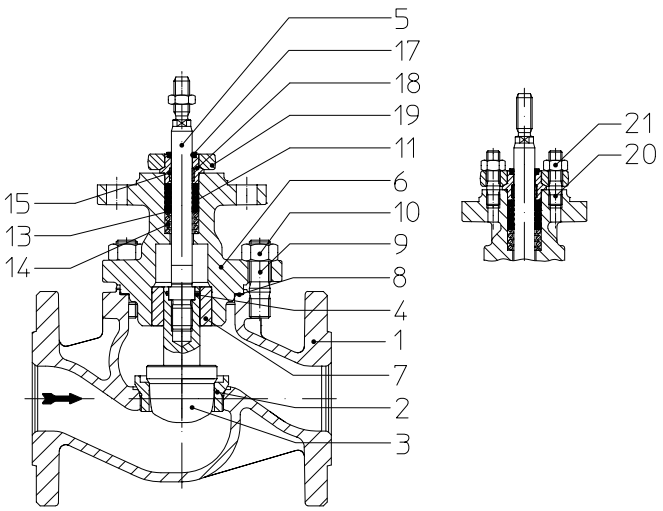
Fig. 471....4
DN150
(e.g.: DP34T-35; AUMA 14.2)

DN			150
Dimensions			
M	Fig. 470 / 471	(mm)	M27
H1	Fig. 470	(mm)	272
	Fig. 471	(mm)	679
H2	Fig. 470	(mm)	98
	Fig. 471	(mm)	185
H3	Fig. 470 / 471	(mm)	160
H4	Fig. 470	(mm)	240
H5	Fig. 470	(mm)	130
A	Fig. 470	(mm)	100
n x ØB	Fig. 470	(mm)	2 x 16
A1	Fig. 470 / 471	(mm)	150
n x ØB1	Fig. 470 / 471	(mm)	4 x 16
A2	Fig. 470	(mm)	170
n x M1	Fig. 470	(mm)	8 x M20
T	Fig. 470	(mm)	32

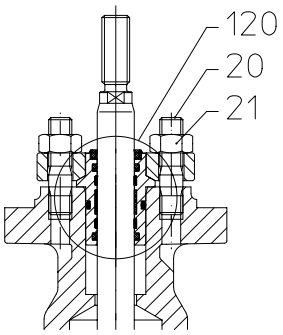
Face-to-face dimension ETE series 73 according to DIN EN 12982		
L	(mm)	508
Butt weld ends acc. to DIN EN 12627 Fig. 4 (refer to page 26)		

Weights			
Fig. 470	PN40	(kg)	98
Fig. 471	PN40	(kg)	131

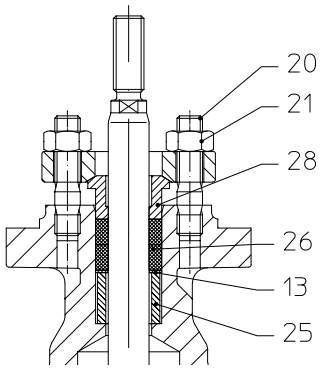
max. permissible thrust		
Fig. 470	(kN)	112
Fig. 471	(kN)	70



I. PTFE-V-ring unit



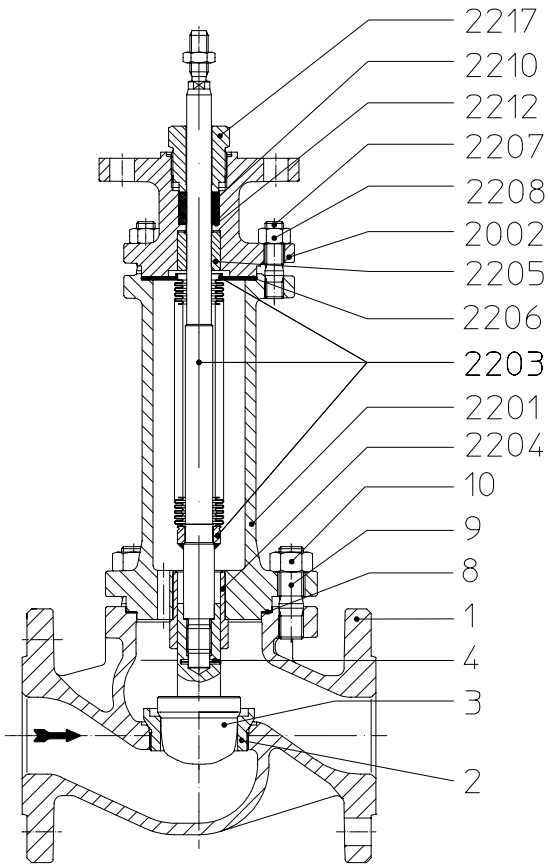
I. EPDM-sealing



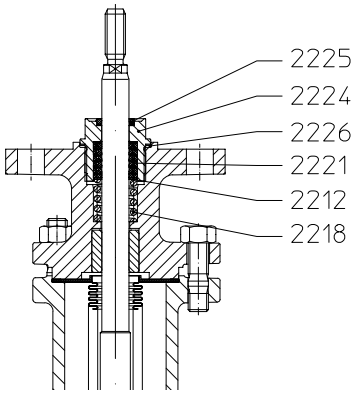
II. PTFE- / pure graphite-packing

Pos.	Sp.p.	Description	Fig. 22.470 / Fig. 23.470	Fig. 34.470 / Fig. 35.470	Fig. 54.470 / Fig. 55.470
1		Body	5.3103	1.0619+N	1.4581
2	x	Seat ring	1.4021+QT		1.4571
3	x	Plug	1.4021+QT		1.4571
4	x	Clamping sleeve	1.4310		
5	x	Stem	1.4021+QT		1.4571
6		Mounting bonnet	5.3103	1.0619+N	1.4581
7		Giude bushing	1.4021+QT (hardened)		1.4571
8	x	Gasket	Pure graphite (CrNi laminated with graphite)		
9		Stud	1.7218		A4-70
10		Hexagon nuts	1.1181		A4
11	Set: refer to Pos. 100	V-ring unit	PTFE		
13		Washer	1.4301		
14		Compression spring	1.4310		
15		Guide bush	PTFE25%C		
17		Scraper	PTFE		
18		Stem guiding	1.4305		
19		Packing box flange	1.0460		1.4571
20		Stud	A4-70		
21		Hexagon nuts	A4		
25	x	Distance bush	1.4021+QT		1.4571
26	x	Packing ring	PTFE or Pure graphite		
28	x	Packing follower	1.4021+QT		1.4571

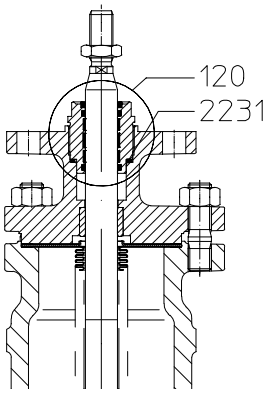
Stem sealings Fig. 470			
100	x	V-ring unit (set)	Set of Pos. 11, 13, 14, 15, 17, 18
120	x	EPDM-sealing, cpl.	EPDM / 1.4305
26	x	Packing ring	PTFE
26	x	Packing ring	Pure graphite
	└ Spare parts		



III. Stainless steel-bellow with PTFE-packing / Pure graphite-packing



III. Stainless steel-bellow with V-ring unit

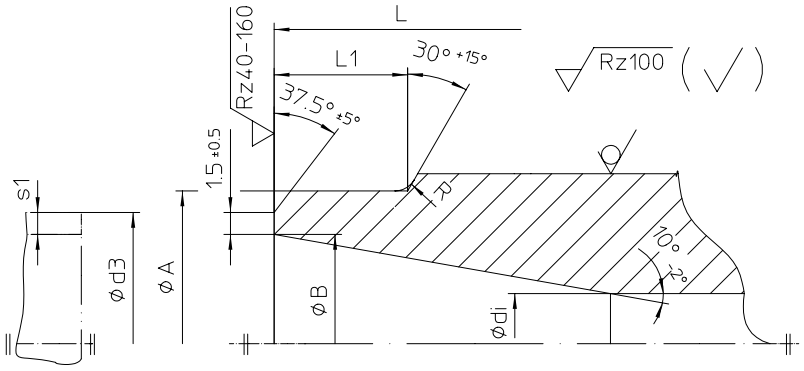


III. Stainless steel bellows seal with EPDM-sealing

Pos.	Sp.p.	Description	Fig. 22.471 / Fig. 23.471	Fig. 34.471 / Fig. 35.471	Fig. 54.471 / Fig. 55.471
1		Body	5.3103	1.0619+N	1.4581
2	x	Seat ring	1.4021+QT		1.4571
3	x	Plug	1.4021+QT		1.4571
4	x	Clamping sleeve	1.4310		A2
8	x	Gasket	Pure graphite (CrNi laminated with graphite)		
9		Stud	1.7218		A4-70
10		Hexagon nuts	1.1181		A4
2201		Bellows housing	5.3103	1.0619+N	1.4581
2202		Mounting bonnet	5.3103	1.0619+N	1.4581
2203	x	Stem- / Bellows unit	1.4021+QT / 1.4541		1.4571
2204		Giude bushing	1.4021+QT (hardened)		1.4571
2205		Giude bushing	1.4021+QT (hardened)		1.4571
2206	x	Gasket	Pure graphite (CrNi laminated with graphite)		
2207		Stud	1.7218		A4-70
2208		Hexagon nuts	1.1181		A4
2210	x	Packing ring	Pure graphite or PTFE		
2212	x	Washer	1.4301		
2217	x	Screw joint	1.4305		
2212	Set: refer to Pos. 100	Washer	1.4301		
2218		Compression spring	1.4310		
2221		V-ring unit	PTFE		
2224		Screw joint	1.4305		
2225		Scraper	PTFE		
2226		Gasket	1.4571		
2231	x	Gasket	Cu		

Stem sealings Fig. 471			
2210	x	Packing ring	Pure graphite or PTFE
100	x	V-ring unit (set)	Set of Pos. 2212, 2218, 2221, 2224, 2225, 2226
120	x	EPDM-sealing, cpl.	EPDM / 1.4305
	└ Spare parts		

L = Face-to-face dimension
Edge shaping acc. to DIN EN 25817



DN			25	40	50	80	100	150
Butt weld ends acc. to DIN EN 12627								
L	Fig. 470 / 471	(mm)	210	251	286	337	394	508
ØA	Fig. 470 / 471	(mm)	35	50	62	91	117	172
ØB	Fig. 470 / 471	(mm)	28,5	43,1	53,9	80,9	104,3	157,1
Ødi	Fig. 470 / 471	(mm)	25	40	50	80	100	150
R	Fig. 470 / 471	(mm)	3	3	3	3	3	3
L1 (ähnl.)	Fig. 470 / 471	(mm)	10	10	10	12	14	20
Ød3	Fig. 470 / 471	(mm)	33,7	48,3	60,3	88,9	114,3	168,3
s1	Fig. 470 / 471	(mm)	2,6	2,6	3,2	4	5	5,6

Face-to-face dimension ETE basic series 73 according to DIN EN 12982
Butt weld ends according to DIN EN 12627 Fig. 4
Weld joint according to DIN EN 29692 code number 1.3.3

The material used for ARI valves with butt weld ends are: GP240GH+N, 1.0619+N acc. to DIN EN 10213-2,

Based on our experience we recommend electric welding process for connecting valves or strainers with tubes or with each other.

Lime based electrodes with an appropriate composite material should be used as filler material for welding.

Gas welding should be avoided.

Because of the different material compositions and wall thickness of the steam traps and the pipe gas welding shall not be applied. Quenching cracks and coarse grain structure may develop.

myValve® - Your Valve Sizing-Program.

myValve® is a powerful software tool that not only helps you size your system components; it also gives you instant access to all other data about the selected product, such as order information, spare parts drawings, operating instructions, data sheets, etc., whenever you need it.



Contents:

Module ARI-control valves STEVI-calculation

- Sizing (calculation of flow quantity Kv, volume flow Q, pressure drop Δp, sound level and selecting the valve.)

Media:

Integrated media-data bank (more than 160 media) with conditions:

- Vapours / gases
- Steam (saturated and superheated)
- Liquids

Special features:

- Project administration of the calculation and product data incl. spare part drawings concerning to project and tag number.
- Direct output or calculation and product data in PDF format.
- Product data could be taken for a direct order.
- SI- and ANSI-units with direct conversion to another data bank.
- Settings with over pressure or absolute pressure.
- All ARI valves are integrated in a data bank.
- Direct access concerning to the product on data sheets, operating instructions, pressure-temperature-diagram and spare part drawings
- Operation in company networks possible (no complex installations on individually PCs necessary).
- Extensive catalogue extending over several product groups.

System Requirements:

Windows operating systems, Linux, etc.